



Caruso

**Руководство по
эксплуатации**

Добро пожаловать

Мы рады, что Вы решили приобрести продукт **T+A**. С Вашей новой системой **Caruso** Вы стали обладателем высококачественного оборудования, спроектированного и разработанного с одной целью — удовлетворить требования любителей музыки.

Это устройство представляет собой наши лучшие разработки в сфере электронного оборудования, обеспечивающие абсолютное качество и дружелюбный интерфейс, и обладает характеристиками, которые удовлетворяют запросы самого взыскательного любителя музыки.

Все эти факторы создают устройство, которое будет удовлетворять Ваши самые строгие требования многие годы. Все используемые компоненты соответствуют европейским нормам и стандартам безопасности. Все используемые материалы подвергаются тщательной проверке.

На всех стадиях производства мы избегаем использовать вещества, которые наносят вред окружающей среде или потенциально опасны для здоровья, такие как хлорсодержащие чистящие средства и фреоны.

Мы также стремимся избежать использования в конструкции наших продуктов пластмасс вообще и поливинилхлорида в частности. Вместо этого мы используем металлы и другие неопасные материалы; металлические детали идеальны для повторного использования, а также обеспечивают эффективную электрическую экранировку.

Наши надежные металлические корпуса исключают любую возможность влияния внешних источников помех на качество воспроизведения. С другой стороны электромагнитное излучение наших продуктов также снижено до абсолютного минимума за счет чрезвычайно эффективной экранировки металлического корпуса.

В диапазон нашей продукции входят высококачественные кабели и разъемы.

Мы хотим воспользоваться возможностью поблагодарить Вас за доверие, оказанное нашей компании приобретением данного продукта, и желаем Вам многих часов удовольствия от прослушивания музыки вместе с Вашей системой **Caruso**.

T+A elektroakustik GmbH & Co KG



Все используемые компоненты соответствуют европейским нормам и стандартам безопасности. Инструкции по управлению, руководство по подключению и замечания по безопасности предназначены для Вашей собственной пользы — пожалуйста, внимательно прочитайте их и соблюдайте постоянно.

СОДЕРЖАНИЕ

Функции

Органы управления передней панели	5
Пульт дистанционного управления.....	9
Основные функции системы Caruso	13
Переключение источников, регулятор громкости, регулировка тембра (меню Tone), Системные настройки (меню System Configuration), Сетевые настройки, Будильник, Menu Alarm Timer (Будильник)	
Использование источников сигнала	21
Радио, Использование дискового проигрывателя, Воспроизведение дисков MP3 / JPEG / Picture CD, Меню настроек (настройка DVD-проигрывателя), Использование поточного клиента, Использование плееров iPod	

Установка. Первое включение системы. Техника безопасности

Подключение разъемов на задней панели	40
Установка и подключение.....	42
Замечания по безопасности	44
Конфигурирование сети	46
Премиум сервис vTuner	51

Основные моменты

Устранение неисправностей	53
Сетевая терминология	56

Приложение А

Схема подключения.....	59
------------------------	----

Приложение В

Технические характеристики.....	60
---------------------------------	----

О данном руководстве

Все часто используемые органы управления и функции системы **Caruso** описываются в первом разделе данного руководства.

Второй раздел «**Основные настройки, Установка и первое включение системы**» содержит редко используемую информацию о подключении и настройке. Эта информация вообще требуется только при первой установке и включении устройства. Здесь Вы также найдете подробное описание сетевых настроек, необходимых для подключения **Caruso** к Вашей домашней сети.

Для тех, кто впервые сталкивается с настройкой компьютерных сетей, в разделе «**Сетевая терминология**» мы подготовили описание некоторых важных терминов, используемых в сетевых технологиях, а также другую необходимую информацию.

Символы, используемые в данном руководстве

* **Внимание!**

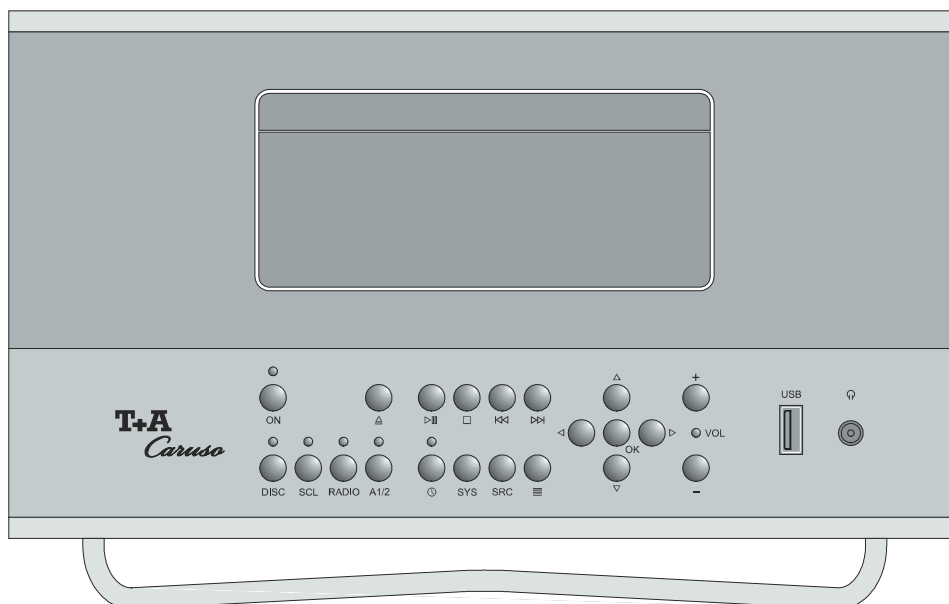


Блоки текста, отмеченные этим символом, содержат важную информацию, которую нельзя игнорировать для безопасности использования устройства.



Этот символ указывает блоки текста, в которых содержатся дополнительные примечания и второстепенная информация; они предназначены для лучшего понимания принципов использования устройства.

Органы управления передней панели



Органы управления

Всеми важными функциями Caruso можно управлять, используя кнопки на передней панели. Для основных функций, например, для выбора источника и выбора записей, предусмотрены кнопки прямого действия. Функции, не используемые так часто, доступны через меню, которое вызывается кнопками **src** / **sys**.

Вся информация, относящаяся к состоянию устройства, текущей записи и настроенной радиостанции, отображается на встроенном дисплее. Основная информация отображается в увеличенном виде в основной строке дисплея и поэтому хорошо читается даже на значительном расстоянии. В следующем разделе описываются функции кнопок устройства, а также информация, отображаемая на его дисплее.

ON

ON (Выключатель питания)

Короткое нажатие кнопки **ON** включает и выключает устройство. Когда устройство включено, над этой кнопкой светится зеленый индикатор.



Главный выключатель находится на разъеме питания (на задней панели).

Для использования системы **Caruso** главный выключатель на задней панели необходимо установить в положение «1».



Внимание!

Эта кнопка не является изолирующим выключателем. Даже когда зеленый индикатор не светится, устройство остается подключенным к питающей электросети. Если устройство не планируется использовать длительное время, мы рекомендуем отключить его от электросети, выдернув его вилку из розетки или отключив его главным выключателем на задней панели.

Выбор источника

DISC

Выбирает дисковый проигрыватель системы **Caruso**.

SCL

Выбирает функцию потокового клиента системы **Caruso** (Интернет-радио, доступ к музыкальным серверам, воспроизведение iPod). Возможно придется нажать эту кнопку несколько раз.

RADIO

Выбирает FM-радиоприемник системы Caruso.

A1/2

Переключает аналоговые входы 1 и 2.

Будильник

⏰

Короткое нажатие: Открывает меню будильника (см. раздел «Будильник»).

Когда индикатор над кнопкой **⏰** мигает:

Длинное нажатие: Отключает функцию будильника.

Через час устройство не отключится автоматически.

Функции меню



Короткое нажатие: Открывает меню **System Configuration** (Конфигурация системы). См раздел «**Системные настройки (меню System Configuration)**».



Когда выбран режим потокового клиента:

Короткое нажатие: Открывает меню «**Source Select**» (**Выбор источника**), в котором Вы можете выбрать требуемый источник сигнала.

Длинное нажатие: Открывает меню «**Network Settings**» (**Сетевые настройки**) - см. раздел «**Конфигурирование сети**».



Показывает список Избранного, записанный в системе **Caruso** (см. раздел «**Использование радио, Список Избранного**» и «**Использование потокового клиента, Доступ к медиаконтенту через список Избранного**»).

Функции механизма



Кнопка для открытия и закрытия лотка компакт-диска.



Запуск воспроизведения / приостановка воспроизведения (пауза) / возобновление воспроизведения после паузы.



Остановка воспроизведения (стоп).



Перемотка назад для поиска определенной точки записи. Удерживайте кнопку поиска нажатой для увеличения скорости перемотки.



Перемотка вперед для поиска определенной точки записи. Удерживайте кнопку поиска нажатой для увеличения скорости перемотки.

Функции механизма

Навигация



Возврат к предыдущей точке — кнопка изменения.



Подтверждение ввода — кнопка изменения.



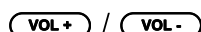
Выбор следующего пункта в списке — кнопка выбора.



Выбор предыдущего пункта в списке — кнопка выбора.



Кнопка подтверждения / начала воспроизведения / приостановки воспроизведения (паузы) / возобновления воспроизведения после паузы.



Увеличение / уменьшение громкости.

Индикатор

(между кнопками)

Этот индикатор мигает, когда акустические системы отключены (функция Mute).

Этот индикатор светится непрерывно, если система защиты отключила устройство, например, из-за перегрузки или перегрева. Если это произошло, отключите устройство главным выключателем (на разъеме питания задней панели) и оставьте его отключенным примерно на пять минут. Когда устройство охладится, оно должно работать как обычно, если включить его. Если эта процедура не помогла решить эту проблему, пожалуйста, обратитесь к Вашему дилеру **T+A**.

Подключение USB

Разъем для подключения запоминающего устройства USB или внешнего жесткого диска.

Запоминающее устройство должно быть отформатировано под файловую систему FAT16 или FAT32.

Запоминающие устройства USB могут питаться от USB-порта, если они потребляют ток в соответствии со стандартом USB (< 500 мА). Стандартные 2,5-дюймовые жесткие диски USB можно подключать прямо к этому порту, так как они не требуют внешнего блока питания.

🎧 (Наушники)

Разъем для подключения стереофонических наушников с минимальным сопротивлением 50 Ом.



Продолжительное прослушивание музыки через наушники на высокой громкости может вызвать потерю слуха. Пожалуйста, избегайте длительного прослушивания громкой музыки через наушники — берегите свое здоровье.

(Лоток iPod)

Лоток iPod на верхней крышке системы **Caruso** может использоваться для подключения плееров iPod, имеющих стыковочный разъем, к системе **Caruso**. При этом плеером iPod можно будет управлять через систему **Caruso**. Когда iPod установлен в лоток, его аккумулятор автоматически заряжается.

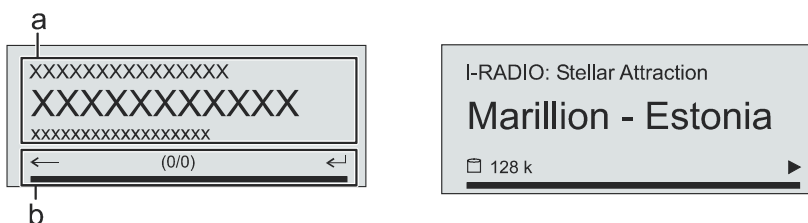
Экран

Вся информация, относящаяся к состоянию устройства, текущей записи и навигации по спискам, отображается на графическом дисплее системы **Caruso**. Информация на экране зависит от выбранного режима и от возможностей службы, которую Вы прослушиваете в данный момент.

Наиболее важная информация на экране выделяется в соответствии с контекстом. Вспомогательная информация отображается в виде символов сверху и снизу основных данных. Используемые символы описаны ниже.

В режиме ожидания на экране может отображаться текущее время (см. разделы «**Будильник, Меню Alarm Timer, Яркость экрана в режиме ожидания**»).

Пример



Экранные данные и символы зависят от активной функции (SCL, цифровой вход) и типа воспроизводимой музыки.

Основные области экрана:

- Область отображения (a) показывает информацию, относящуюся к воспроизводимой музыке. Важная информация отображается в увеличенном виде в основной строке.
- В нижней строчке (b) отображается дополнительная контекстно-зависимая информация и примечания относительно управления.

На экране могут появляться следующие символы:



Осуществление подключения (ожидание / устройство занято)

Этот вращающийся символ указывает, что система **Caruso** обрабатывает команду или подключается к службе. Эти действия могут занять некоторое время, зависящее от скорости сети и ее текущей загрузки.

В это время **Caruso** может отключить звук и не реагировать на команды. Пожалуйста, подождите, пока этот символ исчезнет с экрана, и попробуйте еще раз.



Указывает воспроизводимую музыкальную запись или список воспроизведения.



Указывает папку, которая содержит другие папки или списки.



Показывает, что источник воспроизводится через кабельное соединение.



Показывает, что источник воспроизводится через радиосоединение.



Показывает, что **Caruso** воспроизводит музыкальную запись или принимает радиостанцию.

||

Символ паузы.



Индикатор буфера (индикатор заполнения и памяти) и скорости передачи (если доступно):

Чем выше скорость передачи, тем лучше качество воспроизведения.



Индикатор прошедшего времени воспроизведения.


Этот индикатор доступен не для всех служб.



0 / 0

Индикатор позиции в списках выбора. Первый номер показывает текущую позицию в списке, второй номер показывает общее число элементов списка (длину списка).



Показывает, что выбранный пункт меню / пункт списка может быть активирован нажатием кнопки .

ABC или
123 или
abc

Индикатор режима ввода символов.








Пульт дистанционного управления

Введение

В основном кнопки пульта дистанционного управления выполняют те же функции, что и соответствующие кнопки на передней панели устройства.









Инфракрасный датчик пульта дистанционного управления расположен в области дисплея **Caruso**. Для работы пульта F100 необходимо свободное пространство между ним и экраном.

В следующей таблице описываются кнопки пульта дистанционного управления и их функции при управлении данным устройством.



 (красная)	<p>Включает и выключает устройство.</p>
	<p>Кнопки выбора источника сигнала. Если устройство отключено, эти кнопки включают его, одновременно выбирая нужный источник.</p>
 SCL	<p>Функция потокового клиента Caruso (Интернет-радио, доступ к музыкальным серверам, воспроизведение iPod). Возможно придется нажать эту кнопку несколько раз.</p>
 DISC	<p>Функция CD / DVD системы Caruso.</p>
 A1/PH D1	<p>Короткое нажатие: аналоговый вход 1 системы Caruso.</p>
 A2/TV D2	<p>Короткое нажатие: аналоговый вход 2 системы Caruso.</p>
 A3/TUN RADIO	<p>Короткое нажатие: функция Радио системы Caruso.</p>
 1  2 abc ...  9 xyz  0 	<p>Прямой алфавитно-цифровой ввод, например, для выбора номера записи или радиостанции.</p> <p>Кнопки  и  также используются для ввода нестандартных символов.</p> <p>При вводе текста Вы можете переключать цифровой и алфавитно-цифровой ввод, а также ввод в верхнем и нижнем регистре, нажимая кнопку  .</p>
 (желтая)	<p>В автономном режиме: Включение и выключение звука (функция MUTE).</p>
 (желтая)	<p>В автономном режиме: Уменьшение / увеличение громкости (регулятор уровня громкости).</p>
	<p>Регулировка тембра.</p> <p>Короткое нажатие открывает меню регулировки тембра: Balance (Баланс) / Treble (Дискант) / Bass (Бас) / Loudness (Тонкомпенсация) / Sound field (Звуковое поле).</p> <p>Более подробная информация о регулировке тембра находится в разделе «Регулировка тембра» (меню TONE).</p>









	Радио	Потоковый клиент	Дисковый проигрыватель	iPod
--	-------	------------------	------------------------	------

Навигационные кнопки				
	Возврат к предыдущему пункту.	Возврат к предыдущему пункту. Во время алфавитно-цифрового ввода  кнопка может использоваться для удаления символов.	Перемещение курсора влево.	Возврат к предыдущему пункту.
	Подтверждение ввода.	<ul style="list-style-type: none"> Открывает папку. Начинает воспроизведение записи. Выбирает Интернет-радиостанцию. 	Перемещение курсора вправо.	Подтверждение ввода.
	Выбирает предыдущий пункт в списке.	Выбирает предыдущий пункт в списке.	Перемещение курсора вверх.	Выбирает предыдущий пункт в списке.
	Выбирает следующий пункт в списке.	Выбирает следующий пункт в списке.	Перемещение курсора вниз.	Выбирает следующий пункт в списке.
	Кнопка подтверждения ввода данных.			




Управление механизмом				
		Выбор предыдущей записи в списке воспроизведения.	Выбор предыдущей записи во время воспроизведения.	Возврат к предыдущему пункту.
 	Короткое нажатие: Ручная настройка. Длинное нажатие: Поиск.		Перемотка вперед / назад для поиска нужного фрагмента. Скорость перемотки можно изменять, повторно нажимая эти кнопки. Нажмите кнопку  , чтобы остановить перемотку.	Выбор предыдущего пункта в списке воспроизведения. Перемотка вперед / назад для поиска нужного фрагмента.
		Выбор следующего пункта в списке воспроизведения.	Выбор следующей записи во время воспроизведения.	Выбор следующего пункта в списке воспроизведения.
 (REPEAT)		Функция повтора (см. раздел «Использование потокового клиента»).	Функция повтора (см. раздел «Использование проигрывателя дисков»).	Функция повтора (см. раздел «Использование плеера iPod»).
 (STOP)		Остановка воспроизведения.	Короткое нажатие: Остановка воспроизведения. Длинное нажатие: Открыть или закрыть лоток диска в режиме Стоп.	Остановка воспроизведения, удаление списка воспроизведения.
 (PLAY/ PAUSE)	Выбор радиостанции из списка Избранное.	Начало воспроизведения (функция Play). Во время воспроизведения: Приостановка (Пауза) или возобновление воспроизведения.		

	Радио	Потоковый клиент	Дисковый проигрыватель	iPod
--	-------	------------------	------------------------	------

Функции меню				
	Открывает меню System Configuration (например для регулировки яркости дисплея).			
	Открывает меню Избранного, когда отображается список Избранного.	Короткое нажатие: Переключение на главное меню (Home). Длинное нажатие: Открыть меню конфигурирования сети.	Короткое нажатие: Открыть меню диска. Длинное нажатие: Открыть меню настройки DVD-проигрывателя.	

Специальные функции				
 (красная)	Длинное нажатие: Удаляет Избранное из списка радиостанций.	Длинное нажатие: Удаляет Избранное из списка Избранного, созданного в системе Caruso .		
 (зеленая)	Длинное нажатие: Добавляет Избранное в список радиостанций.	Длинное нажатие: Добавляет Избранное в список Избранного, созданный в системе Caruso .		
 (желтая)	Кнопка для переключения режимов стерео и моно приема. Настройка Стерео отображается на дисплее символом  . Настройка Моно отображается на дисплее символом  *.		Только DVD: Короткое нажатие во время воспроизведения: Переключение между звуковыми дорожками, имеющимися на диске.	
 (голубая)		При вводе символов: Переключение цифрового и алфавитно-цифрового ввода, а также ввода в верхнем и нижнем регистре. В списках: Функция поиска (Алфавитный поиск).		
	Отображает список Избранного.	Отображает список Избранного, созданный в системе Caruso .	Только DVD: Во время воспроизведения: Выбор языка субтитров или включение / отключение субтитров.	
	Кнопка сохранения для быстрого выбора радиостанций.	Кнопка сохранения для быстрого выбора радиостанций.		

	Радио	Потоковый клиент	Дисковый проигрыватель	iPod
--	--------------	-------------------------	-------------------------------	-------------

Специальные функции				
		Переключение между режимами отображения текущей музыкальной записи и навигации в списке.		
			Только DVD: Длинное нажатие (при необходимости неоднократное): Переключение записей разных камер.	
				Функция перемешивания (см. раздел «Использование плеера iPod»).

Основные функции системы Caruso

Основные функции системы **Caruso**, описываемые в данной главе, всегда доступны, вне зависимости от выбранного источника сигнала.

Переключение источников

Кнопки выбора источника сигнала на передней панели устройства или на пульте дистанционного управления используются для выбора внутренних источников сигнала (проигрыватель дисков, радиоприемник, потоковый клиент) или внешних источников (iPod, Aux1, Aux2) для воспроизведения.

Как только система **Caruso** переключена на соответствующий источник сигнала, внутренними источниками сигнала или плеером iPod, установленным в лоток iPod, можно управлять с пульта дистанционного управления или кнопками на передней панели.

Более подробное описание управления конкретными источниками сигнала можно найти в последующих разделах.

Регулятор громкости

Громкость системы **Caruso** можно регулировать небольшими шагами, используя кнопки **VOL+** / **VOL-** – на передней панели или кнопку **+** / **-** на пульте дистанционного управления. Одно короткое нажатие любой кнопки регулировки громкости увеличивает или уменьшает уровень громкости на один шаг. Удерживая одну из кнопок регулировки громкости нажатой можно непрерывно изменять громкость.

Регулировка тембра (меню Tone)

Система **Caruso** имеет широкий диапазон функций регулировки звучания, позволяющих настроить звучание в соответствии с Вашими предпочтениями, расположением системы и акустикой помещения. Все настройки звучания сгруппированы вместе в меню регулировки тембра (меню **Tone**).

Меню регулировки тембра вызывается кнопкой * на пульте дистанционного управления или на самом устройстве, используя пункт меню **Tone** (параметры звучания) в меню **sys**.

Конкретные пункты меню содержат различные настройки, зависящие от типа воспроизведения — через встроенные или внешние акустические системы. Возможности меню регулировки звучания подробно описаны ниже.

	Диапазон регулировки / опции	Описание
Balance (Баланс)	-61...По центру...+61	Этот пункт меню позволяет изменять баланс между левым и правым каналами для компенсации неидеальной позиции прослушивания. Баланс можно изменять с точностью до 1 дБ. Отображается текущее значение.
Treble (Дискант) Bass (Бас)	-12...0...+12	Эти два пункта меню используются для регулировки уровня высоких и низких частот. Они влияют на встроенные динамические головки и на любые внешние акустические системы, подключенные к системе.
Center (Центр) (этот пункт меню появляется, только если выбран пункт меню Caruso + External в меню System Configuration / Loudspeaker).	-15...0...+15	Этот пункт меню позволяет изменять баланс между динамическими головками системы Caruso и любыми внешними акустическими системами, подключенными к ней.

<p>Ext. Subwoofer (Внешний сабвуфер)</p> <p>(этот пункт меню появляется, только если подключен внешний сабвуфер и он включен в меню System Configuration / Loudspeaker).</p>	<p>-15...0...+15</p>	<p>Этот пункт позволяет регулировать громкость сабвуфера. Отрегулируйте громкость сабвуфера в соответствии с акустическими условиями помещения и громкостью других каналов.</p>
<p>Loudness (Тонкомпенсация)</p>	<p>Off / On (Выкл. / Вкл.)</p>	<p>Данная система имеет тонкомпенсированный регулятор громкости (LOUDNESS), который компенсирует частотно-зависимую чувствительность человеческого слуха на очень низком уровне громкости.</p>
<p>Tone (звуковые поля)</p>	<p>Этот пункт используется для включения или отключения тонкомпенсации. Следующие параметры доступны, если для воспроизведения используются встроенные динамические головки системы Caruso (процедуру включения встроенных динамических головок см. в описании меню «System Configuration / Loudspeaker»).</p>	
	<p>Normal (Нормальное)</p>	<p>Линейная передача аудиосигнала без компенсации. Подходит при установке системы на серванте и в подобных местах.</p>
	<p>Smooth (Плавное)</p>	<p>Если Вы предпочитаете смягченный звуковой образ с небольшим ослаблением высокочастотных составляющих, выберите этот смягченный вариант звукового поля.</p>
	<p>Near (Ближнее)</p>	<p>Если расстояние слушателя от системы Caruso очень маленькое (<1,5 м), рекомендуем выбрать ближнее звуковое поле (компенсация для малых расстояний).</p>
	<p>Speech (Речь)</p>	<p>Этот вариант повышает разборчивость речи в диалоговых передачах, репортажах и спортивных передачах.</p>
	<p>Shelf (Полка)</p>	<p>Если система Caruso установлена в ограниченном пространстве рядом со стенками полки, результатом может быть чрезмерное усиление низких частот. Этот эффект можно скорректировать, выбрав данный вариант настройки.</p>
	<p>Table (Стол)</p>	<p>При установке системы на столе с большой столешницей возможно усиление определенного диапазона частот. Эту проблему можно решить, выбрав данный вариант настройки.</p>
	<p>Следующие параметры доступны, если система Caruso работает с внешними акустическими системами (процедуру включения внешних акустических систем см. в описании меню «System Configuration / Loudspeaker»).</p>	
	<p>Normal (Нормальное)</p>	<p>При установке акустических систем рядом со стеной или в углу помещения может возникнуть эффект усиления низких частот, делающий звук неестественным и чрезмерно басистым. Чрезмерное усиление басов, вызванное расположением акустических систем, можно скорректировать этим параметром, выбрав вариант настройки Wall или Corner.</p>
	<p>Wall (Стена)</p>	
	<p>Corner (Угол)</p>	

Системные настройки (меню System Configuration)

В меню System Configuration (Конфигурация системы) настраиваются основные параметры устройства. Это меню подробно описывается в следующем разделе.

Вызов и использование меню

- Это меню вызывается коротким нажатием кнопки **sys** на передней панели или на пульте дистанционного управления.
- Когда меню открыто, на дисплее появляются следующие пункты:

Параметры		
Tone	Settings	В меню Tone Controls
Speaker	Configuration	В меню Loudspeaker
Display brightness	1	...
Display contrast	0	...
Language	English	Deutsch Другие языки

- Используйте кнопки / для выбора пунктов меню.
- Для изменения выбранного пункта меню вначале нажмите кнопку **OK**, а затем используйте кнопки / для изменения его величины.
- Для подтверждения изменения параметра нажмите кнопку **OK** еще раз.
- Вы можете в любой момент нажать кнопку , чтобы прекратить процедуру, т.е., чтобы завершить ее не применяя изменения.
- Нажмите кнопку **sys** еще раз для выхода из меню.

Пункт меню Tone (Тембр)

Выберите этот пункт меню, чтобы перейти в меню Tone Controls (Регулировка тембра).

Пункт меню Loudspeakers (Акустические системы)

При выборе этого пункта меню появятся дополнительные пункты меню, относящиеся к настройкам акустических систем.

Параметры			
Loudspeakers	Caruso	External	Caruso+External
ext. Subwoofer	Off	On	
Crossover freq.	40	60	100 150
CM Active control	Off	On	

Подпункт Loudspeakers (Акустические системы)

При выборе пункта меню **Caruso + External** будет включена конфигурация 3.x — в этом режиме система **Caruso** должна использоваться в качестве центральной акустической системы.

Подпункт Ext. Subwoofer (Внешний сабвуфер)

Если выбрать пункт меню «**Caruso**» в подпункте Loudspeaker и выбрать вариант «On» (Вкл.) в подпункте Sub-woofer, встроенная низкочастотная динамическая головка будет отключена.

Подпункт Crossover freq. (Частота кроссовера)

Этот пункт меню появится, только если выбрать вариант «On» в подпункте Sub-woofer.

Подпункт CM Active

Этот пункт позволяет включать и отключать напряжение срабатывания акустических систем **T+A CM Active**.

Если выбрать вариант «On» (Вкл.), то акустические системы **T+A CM Active**, подключенные к выходу предусилителя системы **Caruso**, будут включаться вместе с системой **Caruso**. Это позволит избежать обычной проблемы систем с автоматическим включением — «проглатывания» первых звуков музыки.


Если Вы подключили к устройству другие (активные) акустические системы или усилитель, нужно отключить напряжение срабатывания (выбрать вариант «Off»).

Пункт меню Display Brightness (Яркость дисплея)	<p>В этом пункте Вы можете настроить яркость встроенного дисплея по своему вкусу. Доступны настройки:</p> <ul style="list-style-type: none"> •От 1 до 3.
Пункт меню Display Contrast (Контрастность дисплея)	<p>Этот пункт меню используется для регулировки контрастности дисплея. Видимая контрастность изменяется в зависимости от угла наблюдения. Установите значение, которое обеспечивает наилучшую видимость при текущем расположении устройства.</p>
Пункт меню Language (Язык)	<p>В этом пункте можно выбрать язык меню системы Caruso. Язык, используемый для передачи данных, например, от плеера iPod или сервера UPnP-AV, задается другим устройством и не может настраиваться в системе Caruso.</p>

Сетевые настройки

Методы использования данного меню и его настроек подробно описаны в разделе «Установка и первое включение системы, Конфигурирование сети».

Вызов меню

- Это меню можно вызвать, используя кнопку  на передней панели или на пульте дистанционного управления. Удерживайте эту кнопку нажатой, пока не включится функция Поточного клиента.

Будильник

Система **Caruso** имеет встроенный будильник, который может включать ее, выбирая определенный источник, в запрограммированное время.

При выборе будильника в меню Alarm Timer он включается и начинает отсчет. Работа будильника указывается непрерывным свечением индикатора над кнопкой




Теперь можно выключить систему **Caruso**. Система включится автоматически в заданное время, и все это время будет светиться индикатор над




кнопкой .

Функция будильника с автоматическим отключением


Если будильник включен, система **Caruso** автоматически включится в заданное время.

После включения индикатор над кнопкой  начнет мигать.


Система **Caruso** опять автоматически отключится через час после срабатывания таймера, если в это время не отключить его.

Если отключить функцию будильника длинным нажатием кнопки , индикатор перестанет мигать. В этом состоянии будильник не отключит систему автоматически через один час! Если Вы захотите отключить систему, Вам придется сделать это вручную.

Отключение будильника


Короткое нажатие кнопки  открывает меню Alarm Timer, в котором можно отключить будильник.



Короткое нажатие кнопки  открывает меню Alarm Timer, даже если устройство отключено — это позволяет настраивать будильник без необходимости включать устройство перед этим.









Меню Alarm Timer (Будильник)

Вызов и использование меню

- Короткое нажатие кнопки  на передней панели открывает это меню.
- При открытии меню Вы услышите выбранный источник сигнала будильника на заданном уровне громкости будильника.

На экране появятся следующие пункты меню:

Параметры		
Alarm select	Alarm Time 1	Alarm Time 2
Set Alarm Time	00.00	Alarm Off
Set Alarm Source	Radio BFBS R1	Disc
Set Alarm Vol.	0	Tone
Time Mode	Automatically	Summer time
Set Time	00.00	Winter time
Disp.Brightness (Stdby)	Off	1 ... 4

- Используйте кнопки  /  для выбора пунктов меню.
- Для изменения выбранного пункта меню вначале нажмите кнопку , а затем используйте кнопки  /  для изменения его величины.
- Для подтверждения изменения параметра нажмите кнопку  еще раз.
- Вы можете в любой момент нажать кнопку , чтобы выйти из меню, не применяя изменения.
- Нажмите кнопку  на передней панели еще раз для выхода из меню.

Пункт меню Alarm select (Выбор будильника)



В этом пункте Вы можете выбрать, следует ли устройству автоматически включаться и какой будильник использовать.

Пункт меню Set Alarm Time (Время будильника)

Ручная настройка времени срабатывания активного будильника. Любые изменения этого параметра вначале выполняются медленно, а если удерживать кнопку нажатой, скорость изменения увеличивается.

Пункт меню Set Alarm Source (Источник сигнала будильника)

Позволяет выбрать источник сигнала, который выбирается при срабатывании таймера.

Если выбрать пункт Radio (Радио), Вы сможете использовать кнопки  /  для выбора радиостанции из списка Избранного.



Пробуждение под звуки радио:

Настройте радиостанцию, которая надежно принимается.

Пробуждение под звуки диска:

При включении функции будильника необходимо убедиться в том, что в устройство вставлен музыкальный диск CD.

Пункт меню Set Alarm Vol. (Громкость будильника)

Позволяет настроить громкость сигнала будильника. Если изменить этот параметр, система немедленно применит изменения, и Вы услышите сигнал нового уровня громкости.

Пункт меню Time Mode (Режим времени)

Этот пункт меню позволяет определить, как следует настроить внутренние часы устройства.

Automatic (Автоматически)

Время суток автоматически считывается из сигнала RDS примерно каждые три минуты. Это работает, только если принимается хороший сигнал RDS. В этом режиме нельзя настраивать время вручную.

Summer time (Летнее время)

Время суток можно установить вручную в пункте «Setting the time of day».

Winter time (Зимнее время)

Время суток можно установить вручную в пункте «Setting the time of day».

**Пункт меню
Set Time**

(Время)

Позволяет вручную настраивать внутренние часы на правильное время. Любые изменения этого параметра вначале выполняются медленно, а если удерживать кнопку нажатой, скорость изменения увеличивается.



Ручная настройка времени возможна, только если выбрать вариант Summer или Winter в пункте «Time mode».

**Пункт меню
Disp. Brightness
(Stdby)**

(Яркость дисплея
в режиме
ожидания)

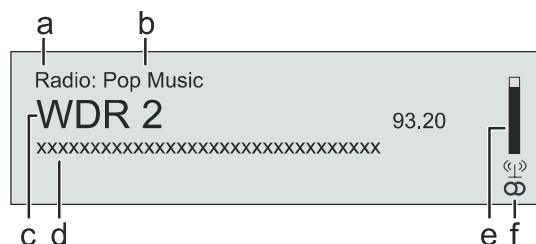
Этот пункт позволяет отрегулировать яркость дисплея в режиме ожидания по Вашему вкусу. Настройка яркости становится активной немедленно. Вариант «Off» (Выкл.) можно выбрать, только если не включен будильник.




Использование источников сигнала

RADIO

Вначале нажмите кнопку **RADIO** для выбора встроенного радиоприемника в качестве источника сигнала.

Экран
устройства в
режиме радио



- Когда Вы слушаете радиостанции в режиме радио, в верхней строчке экрана появляется надпись «Radio».
- Здесь отображается тип или стиль музыки, например, Pop Music (Популярная музыка).
Эта информация отображается, только если передающая станция работает по системе RDS. Если Вы слушаете радиостанцию, которая не поддерживает систему RDS или поддерживает ее только частично, эти информационные поля останутся пустыми.
- Частота и/или название радиостанции отображаются в увеличенном виде. Если отображается название радиостанции, ее частота отображается в конце строки.
- В этих строчках отображается информация, передаваемая радиостанцией (например, радиотекст).
- Напряженность поля «» и, соответственно, качество приема, ожидаемое от настроенной радиостанции, можно оценить по этому индикатору.
- Индикация режимов Стерео «» / Моно «».



Функции RDS

Если принимаемая радиостанция передает данные RDS, на экране отображается следующая информация:


- Название радиостанции.
- Радиотекст.
- Тип программы (жанр).

Ручная настройка

Поиск
радиостанций


Если нажать и удерживать одну из кнопок  /  нажатой, начнется поиск радиостанций в направлении повышения или понижения частоты приема. Поиск остановится автоматически на следующей радиостанции.

Моно / Стерео

Вы можете переключать режим приема системы **Caruso** — стерео или моно, быстро нажимая кнопку . Режим приема отображается на экране следующими символами:

«  » (Моно) или «  » (Стерео)

Если радиостанция, которую Вы хотите слушать, имеет очень слабый сигнал или находится на большом расстоянии и принимается с сильным фоновым шумом, необходимо включить режим Моно, так как это значительно снизит нежелательный шум.

-  Когда Вы сохраняете радиостанцию в список избранного, настройки, которые Вы вводите для этой радиостанции, также сохраняются и автоматически восстанавливаются при следующем вызове данной радиостанции.

Кроме ручной настройки и поиска, радиоприемник системы **Caruso** также поддерживает **Список Избранного** и **Пресеты**, которые обеспечивают быстрый и удобный метод управления Вашими любимыми радиостанциями и их вызова в любой момент.





Вы можете редактировать Список Избранного по своему желанию (**см. раздел «Добавление радиостанций в список Избранного / Удаление радиостанций из списка Избранного»**).

Также можно сохранять радиостанции под номерами станций (Пресетами) и потом вызывать их напрямую, вводя номер станции. Пресеты особенно полезны, если Вы хотите включить радиостанцию, когда экран не виден (например, из соседней комнаты) или через домашнюю систему управления.


Список Избранного

Создание списка Избранного






Список Избранного позволяет сохранять предпочитаемые радиостанции, т.е. те радиостанции, которые Вы часто слушаете.

Если Вы вызвали список Избранного нажатием кнопки  (F100), Вы можете нажать кнопку  для вызова меню Избранного, пункты которого Вы можете выбирать кнопками  / .




Выберите пункт меню «**Scan for stations**» (Сканировать радиостанции) и запустите поиск кнопкой . На экране появится сообщение «Auto Store active» (Включено автоматическое сохранение), и система **Caruso** автоматически сохранит до шестидесяти принимаемых радиостанций в списке Избранного.

Добавление радиостанций в список Избранного

Вначале настройте требуемую радиостанцию вручную (быстро нажимая кнопки  / ) или используя поиск (удерживая кнопки  / ) . После настройки радиостанции Вы можете добавить ее в список Избранного нажатием кнопки .

Удаление радиостанций из списка Избранного

Откройте список Избранного. Выберите радиостанцию, которую Вы хотите удалить из списка, затем нажмите и удерживайте красную кнопку  несколько секунд — выбранная радиостанция будет удалена из списка Избранного. После удаления радиоприемник автоматически переключится на следующую радиостанцию в списке Избранного.

Функция сортировки

Список Избранного может быть отсортирован в соответствии с различными критериями; их можно выбирать в пункте меню «Sort Favourites by» (Сортировать Избранное по):

Frequency (Частота) Радиостанции сортируются по частоте приема в восходящем порядке (только RDS-радиостанции).

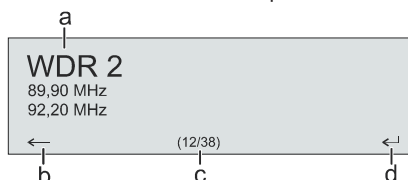
Station name (Название радиостанции) Радиостанции сортируются в алфавитном порядке по их названиям.










Program ID (Идентификатор программы) Радиостанции сортируются по группам радиостанций (только RDS-радиостанции).

Используйте кнопки  /  для выбора требуемого критерия сортировки и подтвердите свой выбор нажатием кнопки .

Выбор радиостанций из списка Избранного



- Вызовете список Избранного кнопкой .



- Используйте кнопки  /  для выбора сохраненной радиостанции из списка Избранного. Название выбранной радиостанции отображается в увеличенном виде.
 - Нажмите кнопку  для возврата к выбранной ранее радиостанции.
 - Индикатор позиции в списке Избранного.
 - Нажмите кнопку  /  /  /  для выбора радиостанции, отображаемой в увеличенном виде.
- Вы также можете выбирать радиостанции напрямую, не открывая список Избранного, как описано выше, а быстро нажимая кнопки в  /  списке Избранного.

Пресеты

Сохранение пресета


- Выберите радиостанцию, используя кнопки  /  или список Избранного.
- Вызовете функцию сохранения пресета нажатием кнопки  *.
- Появится окно ввода, в котором, используя цифровые кнопки (от 0 до 9). Вы можете ввести номер пресета. Пресет сохранится при нажатии любой цифровой кнопки. На дисплее на короткое время для подтверждения сохранения появится сообщение «Preset Stored at» (Пресет сохранен под номером).

Вызов пресета





Вы может в любой момент быстро вызвать любую радиостанция, сохраненную как пресет, введя ее номер пресета, используя цифровые кнопки пульта F100 (от 0 до 9).

Использование дискового проигрывателя


Основные функции

Для выполнения всех функций, описываемых в данном разделе, дисковый проигрыватель должен быть выбран в качестве источника прослушивания. Вначале нужно переключить систему Caruso в режим воспроизведения дисков, нажав кнопку  на пульте дистанционного управления.



Вставка компакт-диска

- Откройте лоток компакт-диска, нажав кнопку  на передней панели устройства (или долгим нажатием кнопки  на пульте F100).
- Поместите диск по центру соответствующего углубления в лотке стороной с данными вниз.
- Закройте лоток компакт-диска коротким нажатием кнопки  на передней панели устройства (или долгим нажатием кнопки  на пульте F100).


Когда Вы закроете лоток, устройство прочитает содержимое диска. После этого можно начать воспроизведение диска.

 Если Вы увидите сообщение «UNKNOWN» (Неизвестный) на экране после вставки диска, значит, диск в лотке имеет формат, не поддерживаемый системой **Caruso** (см. раздел «Совместимые форматы» в конце этой главы).

Воспроизведение диска


Если в лотке находится диск **Music CD** или **Video CD (VCD, S-VCD)**, устройство прочитает его данные, и после этого Вы сможете запустить воспроизведение, нажав кнопку  / .

Поведение диска DVD, после того, как он будет прочитан, определяется самим диском DVD, и может немного отличаться у разных дисков. В большинстве случаев после прочтения диска на экране появится вступительное сообщение, сопровождаемое меню (Меню диска).



Вы можете перемещаться по этому меню, используя кнопки курсора, и выбирать различные параметры, такие как язык, субтитры и формат звука. Чтобы активировать или выбрать пункт меню, используйте кнопки курсора, чтобы установить на него выделение, а затем нажмите кнопку .

После того, как Вы выберете все нужные настройки, запустите воспроизведение фильма (обычно выбрав пункт меню «Воспроизвести фильм»).

Открытие меню диска во время воспроизведения



Меню диска можно открыть в любой момент во время воспроизведения, быстро нажав кнопку . Таким образом Вы можете вызывать любые функции меню диска, даже во время его воспроизведения.

Выбор записи во время воспроизведения


Вы можете переключиться на следующую или предыдущую запись на диске, используя кнопки  /  на пульте дистанционного управления.


Любую запись также можно выбрать напрямую, введя ее номер с цифровой клавиатуры пульта дистанционного управления.

Пауза во время воспроизведения


Нажатие кнопки  /  временно приостанавливает воспроизведение. Повторное нажатие этой кнопки продолжает воспроизведение.

Поиск во время воспроизведения

Поиск можно запустить в прямом или обратном направлении, нажимая кнопки  /  на пульте дистанционного управления.


Повторные нажатия этих кнопок изменяют скорость поиска. Поиск завершает нажатием кнопки .

CD-Text

 Если воспроизводимый компакт-диск содержит текстовую информацию (CD-Text), то этот текст отображается на мониторе, подключенном к системе.

Специальные функции


Функция повторения

Кнопка  на пульте дистанционного управления циклически переключает режимы функции повторения системы **Caruso**. При необходимости последовательно нажимайте эту кнопку, пока не увидите на экране нужный режим повторения.


В соответствии с форматами дисков доступны следующие режимы повторения:

Индикация	Функция	Формат диска
RPT CH	Повторение главы	DVD
RPT TT	Повторение записи	DVD
RPT ONE	Повторение записи	CD, MP3
RPT FLD	Повторение папки	MP3
SINGLE	Воспроизведение записи (однократное)	MP3
RPT ALL	Повторение всего диска	DVD, CD, (S)VCD
Выкл. (нет индикации)	Без повторения	

Язык субтитров (только DVD)


Вы можете выбирать язык субтитров, а также включать или отключать их во время воспроизведения, нажимая кнопку .

Звуковое сопровождение (только DVD)

Во время воспроизведения Вы можете выбирать звуковые дорожки, записанные на диске, нажимая кнопку .

Записи камеры (только DVD)






Если для определенных сцен диска DVD доступны записи нескольких камер, эту указывается символом камеры на экране.

Вы можете переключать записи разных камер, удерживая кнопку  нажатой, при необходимости неоднократно. Записи камер также можно выбирать напрямую, используя цифровые кнопки.


Воспроизведение дисков MP3 / JPEG / Picture CD




Система **Caruso** может воспроизводить музыкальные диски MP3, диски JPEG и Picture. Эти диски обычно воспроизводятся с использованием отдельного телевизора или видеомонитора. Ограниченное управление дисками MP3 также возможно без телевизора или видеомонитора (см. раздел «Воспроизведение MP3 без монитора»).


Диски JPEG / Picture CD

После вставки диска JPEG / Picture CD на мониторе появится структура меню диска. Любую папку можно выбрать, нажимая кнопки  /  на пульте дистанционного управления. Эту папку затем можно выделить и открыть, используя кнопку  на пульте дистанционного управления. Выберите изображение, которое Вы хотите просмотреть, используя кнопки  / .

При выборе изображения (выделения желтым) оно накладывается на меню для предварительного просмотра.






Нажмите кнопку  для подтверждения Вашего выбора и запустите просмотр слайдов в полноэкранном режиме — просмотр будет продолжаться до конца папки или директории.

Вы можете приостановить воспроизведение в любой момент, нажав кнопку  / , или остановить его полностью, нажав кнопку .

Некоторые меню содержат большое количество пунктов, и Вы можете сократить время, требующееся для перемещения по таким меню, удерживая кнопку  нажатой — это заставит систему перемещать выделение сразу на четыре папки или записи за раз.






Вы также можете ввести номер требуемого альбома или записи напрямую, используя цифровые кнопки пульта дистанционного управления.





Функции во время воспроизведения



- При нажатии кнопок  /  изображение на экране отражается по вертикальной или горизонтальной оси.
- При нажатии кнопок  /  изображение вращается вправо или влево.
- При длительном нажатии кнопки  открывается следующее изображение.

Компакт-диски MP3








После вставки компакт-диска MP3 на мониторе появится структура меню диска.


Вы можете выбрать директорию альбома, используя кнопки  / , и открыть его, нажав кнопку . Выберите запись, которую Вы хотите прослушать, используя кнопки  / .

Нажмите кнопку  для подтверждения выбора — после этого начнется воспроизведение выбранной записи, и оно продолжится до конца директории. Вы можете приостановить воспроизведение в любой момент, нажав кнопку  / , или остановить его полностью, нажав кнопку .

Некоторые меню содержат большое количество пунктов, и Вы можете сократить время, требующееся для перемещения по таким меню, удерживая кнопки  /  нажатыми — это заставит систему перемещать выделение сразу на четыре папки или записи за раз.

Функции во время воспроизведения

- Нажимая кнопки  /  можно выбрать запись (желтое выделение), с которой продолжится воспроизведение при нажатии кнопки . Сохраненная в данный момент запись отмечена белым выделением.
- Длительное нажатие кнопки  продолжает воспроизведение со следующей записи.
- Кнопки  /  запускают перемотку назад / вперед. Вы можете нажать кнопку  в любой момент, чтобы вернуться в обычный режим воспроизведения.

-  Компакт-диски MP3 можно воспроизводить, не подключая монитор. Это можно сделать, открыв меню настройки DVD-проигрывателя «Preferences» и выбрав вариант «No menu» пункта MP3/JPEG-NAV (см. раздел «Меню настройки DVD-проигрывателя, Preferences»).

Система **Caruso** способна воспроизводить следующие форматы:

Аудиоформаты

CD-Audio (CDDA, CD-R, CD-RW)

MP-3 CD (MP3: см. примечание ниже)


Видеоформаты

DVD-Video (DVD, DVD-R, DVD-RW)

VideoCD (VCD, S-VCD)

JPEG Picture CD

Требования к дискам MP3

-  Существует много различных форматов MP3. При создании дисков MP3, пожалуйста, придерживайтесь правил формата, описанных ниже. Если Вы используете другой формат, диск может не воспроизводиться или его звук может быть искажен, либо он будет прерываться во время воспроизведения. Обычный компакт-диск MP3 содержит очень большое количество музыкальных записей, поэтому на прочтение такого диска проигрывателю может потребоваться более десяти секунд.

При вставке мультисессионного диска помните, что данный проигрыватель поддерживает только первую сессию.

Поддерживаются следующие форматы:

- Форматы до ISO 9660.
- Максимум 30 символов.
- Не более 8 уровней файловой системы.
- Максимальное количество ALB: 32.
- Поддерживается скорость потока BVR.
- Для дисков MP3 поддерживается частота дискретизации 32 кГц, 44,1 кГц и 48 кГц.
- Для дисков MP3 поддерживается скорость потока 32, 64, 96, 128, 192, 256 и 320 кбит/с.

Следующие форматы не поддерживаются:

- Такие файлы, как *.WMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U, *.PLS.
- Имена файлов, содержащие китайские символы.
- Диски, у которых сессия записи не завершена (не закрыта).
- Диски, записанные в формате UDF.
- Файлы, содержащие дескрипторы ID3V2.

Система **Caruso** может воспроизводить записываемые (CD-R, DVD-R) и перезаписываемые (CD-RW, DVD-RW) диски (см. «Технические характеристики») при условии, что они соответствуют общим стандартам дисков CD-Audio и DVD-Video.

Сейчас существует такое множество пустых дисков, пишущих дисководов (рекордеров) и программного обеспечения для записи, что невозможно гарантировать полную совместимость.



Если Вы столкнетесь с проблемой совместимости, мы рекомендуем попробовать использовать для записи другие диски, другой рекордер или другое программное обеспечение.

Меню настроек (настройка DVD-проигрывателя)

- i** Если в Вашей системе отсутствует телевизор или монитор, в меню настроек DVD-проигрывателя не нужно делать никаких настроек.

Меню настроек DVD-проигрывателя (DVD Player Setup)

DVD-проигрыватель системы **Caruso** должен быть настроен в соответствии с характеристиками Вашего телевизора и Вашими предпочтениями. Параметры, требуемые для этого, сгруппированы в меню «DVD Player Setup», которое отображается на экране Вашего телевизора. В большинстве случаев настройку параметров этого меню нужно выполнить только один раз, т.е. при начальной установке и настройке системы. Для правильной настройки параметров Вам может потребоваться прочитать руководство по эксплуатации Вашего телевизора, поэтому перед началом этой процедуры его нужно найти и держать рядом.

Меню настройки проигрывателя разделено на следующие подменю:

- GENERAL SETUP (Общие настройки)

Содержит общие настройки устройства, такие как размер экрана, яркость и т.д.

- AUDIO-SETUP (Настройки звука)

В этом подменю можно настроить характеристики звучания, такие как режим звука и формат цифрового выхода.

- VIDEO-SETUP (Настройки видео)

В этом подменю Вы можете настроить параметры изображения системы Caruso, такие как формат экрана (обычный 4:3 или широкоформатный 16:9), стандарт видео и цветность / контрастность.

- PREFERRED SETTINGS (Пользовательские настройки)

Здесь Вы можете установить Ваши личные настройки, например, предпочитаемый язык звукового сопровождения и меню, параметры родительского контроля и т.д.

- i** Подменю «Preferred Settings» можно открыть, только когда диск не воспроизводится.

Обзор меню настройки проигрывателя приведен на следующей странице. Параметры конкретных меню подробно описываются в следующих разделах.

Использование меню настроек SETUP

Убедитесь, что в качестве источника прослушивания выбран дисковый проигрыватель, что Ваш телевизор включен и что он настроен на вход, к которому подключена система **Caruso**.

Меню настроек проигрывателя открывается длительным нажатием синей кнопки **src** на пульте дистанционного управления — удерживайте эту кнопку нажатой, пока на экране не появится меню настроек проигрывателя. Когда откроется это меню, на встроенном дисплее системы **Caruso** появится надпись «SETUP».

Теперь Вы можете перемещаться по этому меню, используя кнопки курсора, и вводить соответствующие настройки. После выбора определенного параметра нажмите кнопку **ok** для подтверждения Вашего выбора — настройка будет принята и сохранена.

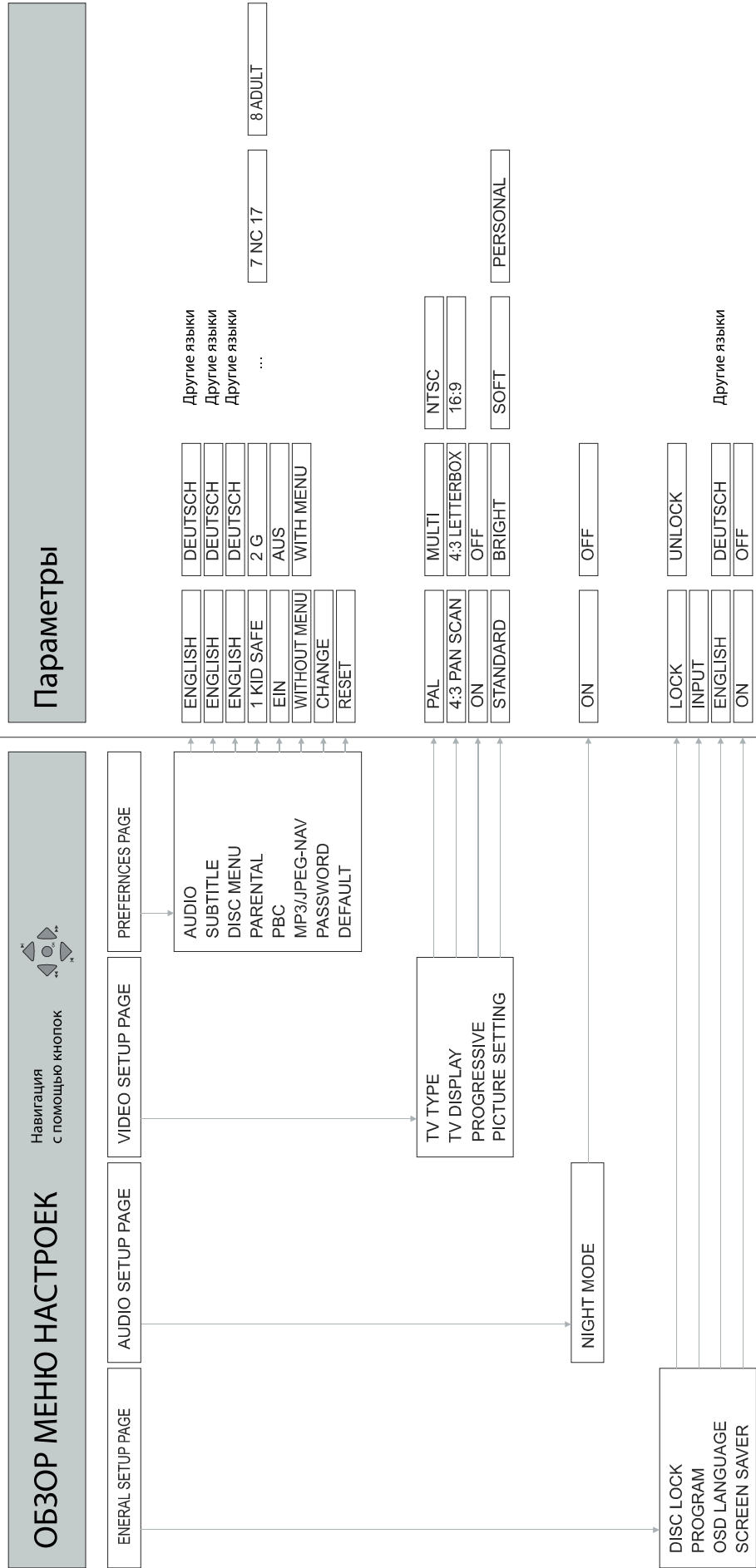
Когда Вы откроете это меню, изначально Вы будите на его верхней строчке. В этот момент Вы можете выбрать подменю, которое хотите использовать (GENERAL / AUDIO / VIDEO / PREFERRED SETTINGS), используя кнопки **◀** / **▶**.

Нажмите кнопку **▼**, чтобы открыть соответствующее подменю. Теперь Вы можете найти определенный пункт меню, используя кнопки **▲** / **▼**.

Если Вы хотите изменить настройку определенного пункта, нажмите кнопку **▶** и выберите нужный вариант, используя кнопки **▲** / **▼**. Нажмите кнопку **ok** для подтверждения выбора — настройка будет сохранена. Для возврата на предыдущий уровень меню можно в любой момент нажать кнопку **◀**.

Закрытие меню настроек

Чтобы покинуть меню SETUP, последовательно нажимайте кнопку **◀**, пока не вернетесь к главному меню. Теперь выберите пункт «End SETUP menu» (Закрыть меню настроек) и подтвердите свой выбор, нажав кнопку **ok**.



Меню General Setup (Общие настройки)

Параметры

DISC LOCK
PROGRAM
OSD LANGUAGE
SCREEN SAVER


LOCK UNLOCK
INPUT
ENGLISH DEUTSCH
ON OFF

Другие языки

Disc lock (Блокировка диска)

Не все диски делятся на категории или кодируются производителем по степени их допустимости к просмотру детям. Вы можете запретить воспроизведение определенных дисков DVD, заблокировав их, или наоборот разрешить просмотр DVD в зависимости от их категории.

Если Вы заблокируете диск, перед его воспроизведением появится запрос на ввод Вашего пароля (PIN). Без этого пароля устройство не станет воспроизводить данный диск.

 Установка пароля описана в разделе «Пользовательские настройки / Пароль».

Programs (Программы)

Вы можете воспроизводить содержимое диска в нужной Вам последовательности, запрограммировав порядок воспроизведения записей.

Этот пункт меню позволяет Вам создавать собственные программы воспроизведения для диска, вставленного в проигрыватель.

Вы можете запрограммировать нужные записи в требуемом порядке в пункте «INPUT» (Ввод). Можно запрограммировать до 20 записей.

OSD Language (Язык экранного меню)

Этот пункт меню позволяет установить язык, используемый для отображения меню настройки дискового проигрывателя.

Screen saver (Экранная заставка)

Экранная заставка помогает предотвратить повреждение экрана Вашего телевизора. Если экранная заставка включена, экран телевизора будет через некоторое время отключаться, если воспроизведение было остановлено или приостановлено.

Меню Audio-Setup (Настройки звучания)

Параметры

NIGHT MODE

ON OFF

Night mode (Ночной режим)

Когда ночной режим включен (ON), звук воспроизводится с уменьшенным динамическим диапазоном.

В результате громкие звуки воспроизводятся тише. «Ночной режим» особенно полезен, если Вы не хотите разбудить или других людей в Вашем доме громкими звуками специальных эффектов в фильмах.

Параметры

TV-TYPE
TV DISPLAY
PROGRESSIVE
PICTURE SETTINGS

PAL	MULTI	NTSC	
4:3 PAN SCAN	4:3 LETTERBOX	16:9	
ON	OFF		
STANDARD	BRIGHT	SOFT	PERSONAL

TV Type
(Тип телевизора)

Это меню содержит параметры для выбора телевизионного стандарта, который нужно установить в соответствии с типом Вашего телевизора или монитора.

PAL

Выберите этот вариант, если изображение должно воспроизводиться на телевизоре PAL. При этом изображение дисков DVD, записанное в формате NTSC, будет преобразовываться в формат PAL системой **Caruso**.

Multi

При этом варианте настройки система **Caruso** не выполняет преобразования формата изображения. Изображение дисков DVD в формате PAL воспроизводится как PAL, а дисков DVD в формате NTSC как NTSC.
Этот вариант можно выбрать, только если Ваш телевизор поддерживает оба стандарта, т.е. если он автоматически переключается между режимами PAL и NTSC.

NTSC

Выберите этот вариант, если изображение должно воспроизводиться на телевизоре NTSC. При этом изображение дисков DVD, записанное в формате PAL, будет преобразовываться в формат NTSC системой **Caruso**.

TV Display
(Экран телевизора)

Это меню позволяет настроить формат изображения системы Caruso в соответствии с геометрией Вашего телевизора.

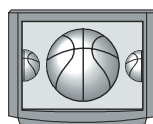


Примечание:

Формат, который Вы выберете, должен поддерживаться диском. Если это не так, выбранная настройка формата изображения не повлияет на изображение во время воспроизведения.

4:3 Pan Scan

Этот режим позволяет воспроизводить изображение во всю высоту экрана. При воспроизведении широкоформатных фильмов центральная часть изображения будет заполнять экран телевизора 4:3. Менее важные боковые области изображения будут урезаны.



Режим Pan Scan поддерживается не всеми дисками DVD.

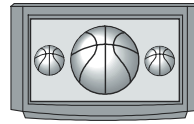
4:3 Letterbox

Этот режим позволяет воспроизводить «широкоформатное» изображение с черными полосами сверху и снизу экрана. При этом на экране телевизора воспроизводится все изображение DVD.



Мы рекомендуем использовать эту настройку при использовании телевизора 4:3.

16:9 (широкий экран)



Этот режим служит для воспроизведения изображения на широкоэкранном телевизоре (формат 16:9).



В режиме прогрессивной развертки устройство генерирует полные кадры изображения из «полукадров», записанных на диске DVD. Это уменьшает мерцание изображения и, таким образом, улучшает качество изображения, если подключенный монитор или телевизор поддерживает прогрессивную развертку. Изображение с прогрессивной разверткой генерируется в форме компонентного сигнала YUV, поэтому система Caruso должна быть подключена к входу YUV Вашего монитора или телевизора, чтобы можно было использовать этот режим.

Перед включением режима прогрессивной развертки, пожалуйста, убедитесь, что Ваш видеомонитор или телевизор поддерживает этот режим работы (если Вы не уверены, прочитайте его руководство)!

Если монитор не поддерживает прогрессивную развертку, результатом может быть искаженное изображение или даже полное его отсутствие. Если это произошло, необходимо немедленно переключиться в обычный режим.

Off

Функция прогрессивной развертки отключена.

On

Функция прогрессивной развертки включена.

В меню Picture setting Вы можете регулировать параметры изображения по своим собственным предпочтениям.

Вы можете либо выбрать один из готовых вариантов настройки изображения, либо перейти в меню «Personal» и установить свои собственные настройки яркости, контрастности и т.д.

Использование потокового клиента

Общая информация о потоковом клиенте

Система **T+A Caruso** имеет то, что обычно называют «Потоковый клиент». Это новый класс устройств воспроизведения медиаконтента, предоставляющий возможность воспроизведения музыки из самых разных источников. Этим источником может быть плеер iPod или жесткий диск USB, подключенный прямо к системе **Caruso**, или он может находиться за многие тысячи километров от Вас (например, Интернет-радиостанция). Потоковый клиент может получать доступ к таким удаленным устройствам через домашнюю сеть и Интернет.

- Настройка сети описывается в разделе «**Конфигурирование сети**».

Потоковый клиент системы Caruso может получать доступ к следующим источникам:

Локальные источники (прямое подключение)	Удаленные источники (подключение через домашнюю сеть или Интернет)
USB-флеш диски USB-жесткие диски	Интернет-радио NAS-сервер (с сервером UPnP/AV)
iPod	Компьютер (с сервером UPnP/AV)

Диапазон форматов медиаконтента, которые может воспроизводить система **Caruso**, очень широк — он простирается от сжатых форматов, таких как MP3, WMA, AAC и OGG Vorbis до высококачественных несжатых форматов, таких как FLAC и WAV, которые обеспечивают высочайшее качество. Полный перечень всех поддерживаемых данных и форматов списков воспроизведения находится в разделе «Технические характеристики», который Вы можете найти в приложении данного руководства.

Так как фактически у электронных носителей данных не происходит ошибок чтения данных, их потенциальное качество воспроизведения даже выше, чем качество компакт-дисков. Уровень качества может быть даже выше, чем у дисков SACD и DVD-Audio.

Списки выбора


Воспроизводимый музыкальный контент выбирается из Списков выбора. Эти списки управляются навигационными кнопками (кнопками курсора), которые находятся на пульте дистанционного управления и на передней панели. Весь контент доступен через главное меню. В частности Интернет-радио предоставляет огромное количество станций, что может затруднить поиск и навигацию. Поэтому мы рекомендуем Вам сохранять любимые станции в Списках Избранного, так как это позволяет легко находить их без длительного поиска. Также можно сохранять Интернет-радиостанции как Пресеты, также как Вы это делали с обычным радио; затем их можно вызывать напрямую, просто вводя нужные номера.

Медиаконтент можно перечислять в соответствии с различными критериями — Интернет-радиостанции, например, по стране происхождения, жанру или в алфавитном порядке; музыку с медиасерверов, например, по артисту, треку, жанру и т.д.

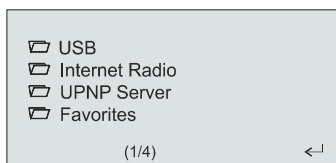
- Точная форма отображаемого списка и подготовка контента также во многом зависит от возможностей сервера — полные возможности системы Caruso могут быть реализованы не со всеми серверами или устройствами хранения. Поэтому Вы можете заметить, что во многих случаях доступны не все функции, описываемые в данном руководстве.


Доступ к медиаконтенту через главное меню (меню Home)

Главное меню (меню Home)




Когда Вы запускаете потоковый клиент нажатием кнопки  на передней панели или пульте дистанционного управления, на экране устройства появляется список доступных источников медиаконтента:



- USB
- Internet Radio (Интернет-радио)
- UPnP/AV Server (Медиасервер в локальной сети*)
- Favorites (Избранное)



-  * Для воспроизведения медиафайлов, сохраненных на компьютере или устройствах хранения NAS в Вашей домашней сети, на эти устройства должно быть установлено серверное программное обеспечение UPnP/AV, чтобы сделать их медиаконтент доступным по сети.

Выбор и воспроизведение медиаконтента

Вы можете выбрать устройство или сервис, используя кнопки  /  .
Выбранный пункт списка отображается в увеличенном виде и может быть вызван нажатием кнопки  .


Контент устройства отображается в форме списка. Отдельные элементы этого списка сопровождаются символом папки () или ноты ()..

Вы можете опять перемещаться к нужным элементам, используя кнопки


 /  , и открывать их кнопкой  .

Если открывается папка, на экране появится ее содержимое — Вы точно также можете перемещаться в этой новой папке.

Если элемент сопровождается символом ноты, это означает, что его можно воспроизвести (музыкальные записи, списки воспроизведения, радиостанции и т.д.). Если Вы откроете элемент такого типа, начнется воспроизведение его содержимого.


-  * Списки и музыкальные записи, которые Вы можете видеть при выборе устройства, различаются в зависимости от устройства и передаваемых данных.


Поиск по алфавиту (функция поиска букв)

Когда Вы перемещаетесь в списках, Вы можете в любой момент вызвать функцию поиска системы, быстро нажав кнопку  . На экране появится сообщение «Search» (Поиск). Когда оно на экране, введите букву или цифру, используя пульт дистанционного управления (буквы, назначенные на цифровые кнопки, отпечатаны под кнопками). Для ввода определенной буквы последовательно нажимайте соответствующую кнопку, пока на экране не появится нужная буква. Если Вы больше не будете ничего вводить, через короткое время система **Caruso** переместится к первой записи списка, которая начинается с введенной буквы.

Функции повтора выделения



Короткие нажатия кнопки  на пульте дистанционного управления циклически переключают различные функции повторения.


Длительное нажатие кнопки  на пульте дистанционного управления включает или отключает функцию перемешивания. Если функция перемешивания включена, короткие нажатия этой кнопки переключают различные режимы перемешивания.

Доступ к медиаконтенту с использованием списка избранного

Список избранного

Список избранного может использоваться для сохранения Ваших любимых радиостанций и путей к любимым музыкальным записям. Впоследствии Вы можете очень быстро найти эти станции и записи, используя пункт «Favorites» в меню Home.





Добавление избранного в список

Если Вы слушаете определенную Интернет-радиостанцию, просто нажмите зеленую кнопку  пульта F100 — это добавит станцию в список избранного.






В принципе Вы также можете добавлять записи и плейлисты на NAS-сервере или USB-жестком диске в Ваш список избранного, но рекомендуем делать это, только если содержимое соответствующего носителя данных доступно постоянно (например находится на постоянно подключенном жестком диске).

Вызов избранного


Откройте список избранного кнопкой , затем выберите запись в списке, используя кнопки  / . Запустите трек или радиостанцию нажатием кнопки  /  / .

Удаление избранного

Для удаления записи из списка избранного вначале выберите ее кнопками  / , а затем удерживайте красную кнопку  пульта F100 нажатой несколько секунд.



Внимание!




Удаляйте пути на файлы на USB-жестких дисках или серверах UPnP/AV из списка избранного кнопкой  перед удалением или перемещением самих файлов.

Использование пресетов



Функция пресета

Вы можете сохранять Интернет-радиостанции как пресеты таким же способом, как FM-радиостанции. Впоследствии эти станции могут быть вызваны напрямую цифровыми кнопками пульта дистанционного управления F100.



Сохранение пресета

Вначале выберите Интернет-радиостанцию (например используя меню Home / Internet radio). Когда Вы услышите станцию, нажмите кнопку , а затем номер от  до . Сейчас станция сохранена под этим номером.



Можно сохранить до десяти пресетов под номерами от  до .

Вызов пресета

Кратко нажмите одну из цифровых кнопок от  до . Связанный пресет будет вызван и через короткое время Вы услышите его.



Пресеты особенно полезны, когда экран на передней панели не виден, но Вы хотите вызвать радиостанцию (например при управлении из соседней комнаты или через домашнюю систему контроля).

Добавление Интернет-радиостанций


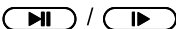




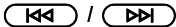


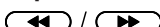











Список Интернет-радиостанций, отображаемый системой **Caruso** предельно полный, но так как постоянно появляются новые радиостанции, Вы можете обнаружить, что Вашей любимой радиостанции еще нет в списке выбора.

В этом случае Вы можете добавить радиостанции, пользуясь сервисом vTuner (см. также раздел «Премиум-сервис vTuner»). Добавленную радиостанцию затем можно найти в главном меню системы **Caruso** в разделе Internet Radio / Added Stations (Добавленные Интернет-радиостанции).

Использование плееров iPod

Вы можете подключить плеер iPod к системе **Caruso**, используя стыковочную станцию iPod, встроенную в верхнюю часть устройства. После этого основными функциями плеера можно будет управлять, используя кнопки на пульте дистанционного управления и на передней панели устройства. Когда плеер iPod используется, на его экране отображается информация о текущей записи и рабочем состоянии плеера.

Когда iPod установлен в лоток, его аккумулятор автоматически подзаряжается.

Выбор плеера iPod в качестве источника	Установите Ваш iPod в стыковочную станцию iPod и выберите iPod в качестве источника сигнала, нажимая кнопку  на пульте дистанционного управления или на передней панели устройства. На экране появится надпись, подтверждающая выбор iPod в качестве источника сигнала.
Плеер iPod в качестве источника аудиосигнала	Информация о воспроизводимой в данный момент записи отображается на встроенном экране плеера iPod. Мы рекомендуем оставлять подсветку экрана iPod постоянно включенной, чтобы гарантировать читаемость этой информации. Функции и методы управления плеера iPod определяются им самим. Обычно кнопки системы Caruso и пульта дистанционного управления F100 выполняют следующие функции:
Запуск и пауза воспроизведения 	Кнопки  /  на пульте дистанционного управления или на передней панели используются для запуска и приостановки воспроизведения на плеере iPod (функция Воспроизведение / Пауза).
Остановка воспроизведения 	При нажатии кнопки  воспроизведение на плеере iPod останавливается, а список воспроизведения выгружается.
Переключение записей 	Короткие нажатия кнопок  /  во время воспроизведения заставляют плеер iPod переходить к предыдущей или следующей записи в текущем списке воспроизведения.
Перемотка 	Кнопки  /  на пульте дистанционного управления могут использоваться для поиска определенного фрагмента текущей записи (перемотка вперед / назад).
Переключение функций повторения 	Короткие нажатия кнопки  на пульте дистанционного управления по очереди переключают различные режимы повторения записей плеера iPod. Значки на экране плеера iPod отображают текущий режим.
Переключение функций перемешивания 	Короткие нажатия кнопки  на пульте дистанционного управления по очереди переключают различные режимы перемешивания записей плеера iPod. Значки на экране плеера iPod отображают текущий режим.
Навигация по меню     	Возврат к предыдущему пункту. Подтверждение ввода. Выбор предыдущего пункта в списке. Выбор следующего пункта в списке. Кнопка подтверждения ввода данных.



Помимо воспроизведения музыки некоторые модели плееров iPod могут хранить видеозаписи и система **Caruso**, в общем, может отображать эти записи на мониторе, подключенном к ней.

Принципы управления воспроизведением могут немного отличаться у разных моделей и в некоторых случаях могут поддерживаться не все функции видео.

Если Вы не можете управлять всеми функциями видео Вашего плеера iPod, используя пульт дистанционного управления, или если дистанционное управление работает только с функциями аудио, мы рекомендуем использовать сам плеер iPod для управления системой.

Стыковочный адаптер iPod

Стыковочный адаптер плеера iPod расположен на верхней крышке системы **Caruso** и закрыт крышкой в обычном состоянии. Если Вы хотите подключить плеер iPod, снимите эту крышку, аккуратно достав ее с помощью небольшого заостренного инструмента, например, отвертки — Вы найдете в крышке небольшой углубление, в которое можно вставить кончик отвертки.

Найдите адаптер, подходящий для Вашего плеера iPod, и аккуратно вставьте его в углубление, вначале вставив передний край. Надавите на адаптер сзади, чтобы защелкнуть его.

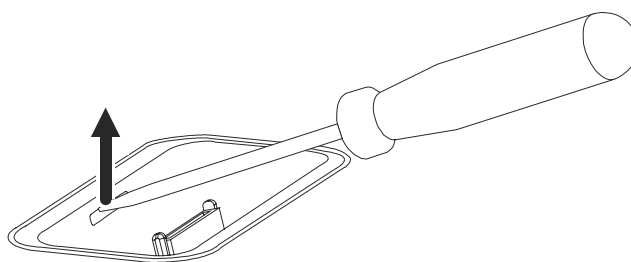
Если у Вас нет подходящего адаптера для Вашего плеера iPod, Вы можете приобрести его в ближайшем магазине iPod или у дилера Apple.



Пожалуйста, не используйте адаптер, если он не подходит для Вашей модели плеера iPod.

Если адаптер не подходит (например, слишком большой), плеер iPod не будет надежно держаться в нем и поэтому может погнуть или иначе повредить разъем.

Если Вы хотите заменить адаптер, который уже установлен, Вы можете извлечь установленный адаптер из углубления в стыковочной станции, как показано на рисунке, и вставить новый адаптер.



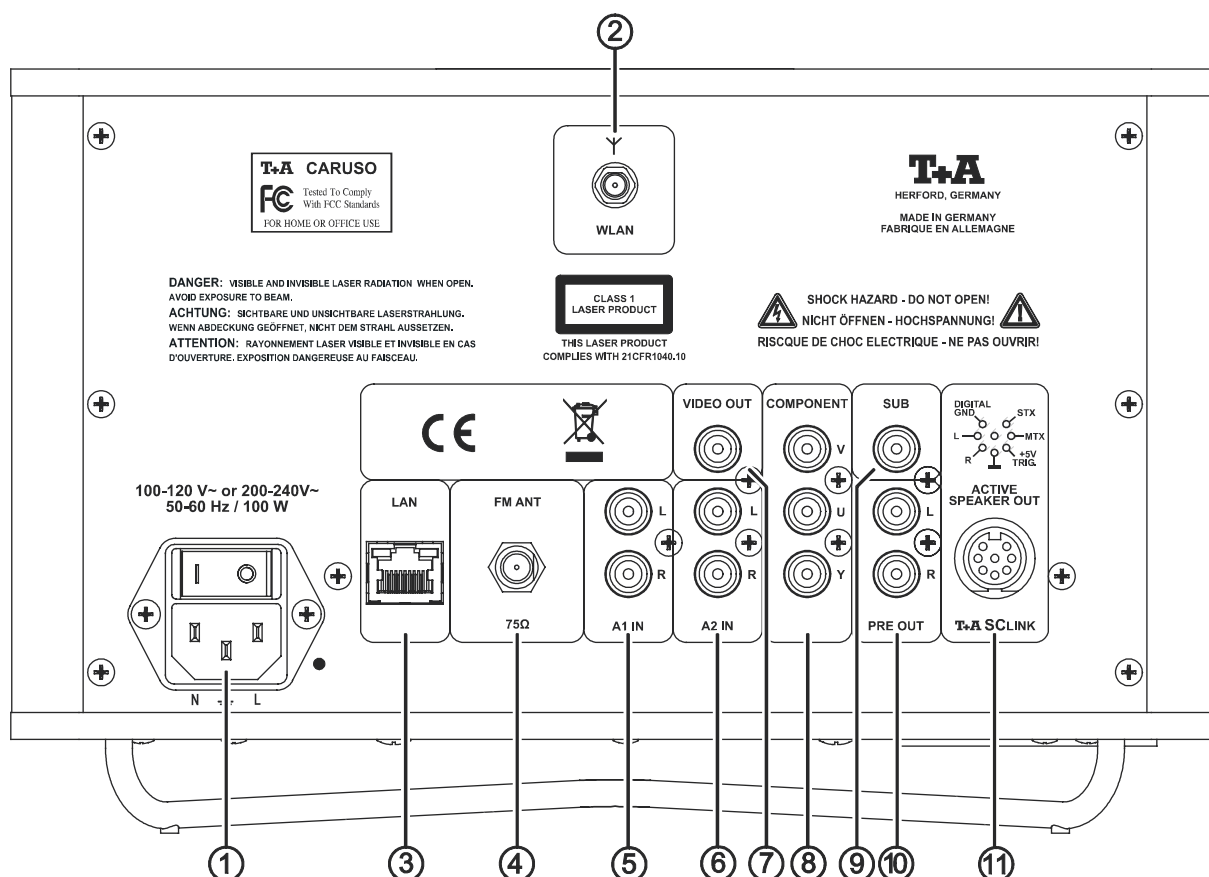
Установка

Первое включение системы

Техника безопасности

В этом разделе описываются все понятия, которые имеют фундаментальное значение при настройке и первом включении оборудования. Эта информация не столь значима в повседневном использовании, но, тем не менее, Вы должны прочитать и запомнить ее перед началом использования данного оборудования.

Подключение разъемов на задней панели



11 | Разъем питания и главный выключатель

Кабель питания подключается к этому разьему.

Информацию о правильном подключении кабеля питания можно найти в примечаниях в главах «Первое включение системы», «Подключение» и «Техника безопасности».

Разъем питания оборудован главным выключателем. Если Вы не собираетесь использовать систему долгое время, используйте этот выключатель для полного отключения устройства от питающей электросети.

Для включения системы **Caruso** главный выключатель нужно установить в положение «1».

12 | WLAN

Разъем антенны беспроводной локальной сети (WLAN).

Антенну можно выкрутить из ее подставки и вкрутить прямо в этот разъем.

i Автоматическое включение модуля WLAN

При каждом включении система Caruso вначале проверяет, подключена ли она к проводной сети Ethernet или Powerline через свой разъем LAN (см. ниже).

Если система не находит соединения с проводной сетью, она включает свой беспроводный модуль WLAN и пытается подключиться к беспроводной сети.



Внимание!




Если Вы используете беспроводную локальную сеть, разъем проводной сети LAN нужно оставить неподключенным.

13 | LAN

Порт маршрутизатора.



Если разъем LAN подключен, соединение по проводной локальной сети имеет приоритет, а модуль беспроводной сети WLAN автоматически отключается.

I 4 FM ANT (Антенный вход)	Система Caruso имеет 75-омный антенный вход, отмеченный как FM ANT, который подходит как для кабельного подключения, так и для подключения стандартной комнатной радиоантенны. Для обеспечения первоклассного качества приема в первую очередь нужна правильно установленная высококачественная антенна.
I 5 A1 IN (Вход A1)	Универсальный аналоговый стереофонический аудиовход.
I 6 A2 IN (Вход A2)	Универсальный аналоговый стереофонический аудиовход. Если Вы хотите подключить к системе Caruso телевизор, пожалуйста, используйте этот вход.
I 7 VIDEO OUT (Видеовыход)	Выходной разъем для подключения видеомонитора с композитным (FBAS) видеовыходом.
I 8 COMPONENT (Компонентный видеовыход)	Компонентный видеовыход для подключения видеомонитора, который должен иметь соответствующий компонентный вход. Этот выход может выводить стандартный видеосигнал или видеосигнал с прогрессивной разверткой. Прогрессивный видеосигнал обеспечивает более высокое качество изображения, но в этом случае монитор должен быть способен обрабатывать прогрессивный видеосигнал. Этот выход можно переключить в режим передачи стандартного или прогрессивного видеосигнала в меню настроек дискового проигрывателя (см. главу «Меню настроек DVD-проигрывателя»).
I 9 SUB (Сабвуфер)	Выходной разъем для подключения активного сабвуфера. Использовать сабвуфер необязательно.  Если сабвуфер подключен, его нужно включить в меню Loudspeaker (см. раздел «System Settings, Loudspeaker»).  Если сабвуфер отсутствует, необходимо отключить его использование (настройка « ext. Subwoofer off ») в меню Loudspeaker (см. раздел «System Settings, Loudspeaker»). Если сабвуфер не отключен в меню Loudspeaker, но он не подключен, низкочастотные составляющие звука будут отсутствовать при воспроизведении музыки.
I 10 PRE OUT (Выход предусилителя)	Разъем для подключения внешних активных акустических систем (например, T+A CM Active).  Акустические системы T+A CM Active могут автоматически включаться по сигналу системы Caruso. Это возможно благодаря тому, что система Caruso генерирует сигнал включения (напряжение срабатывания), который нужно включить в меню Loudspeaker (см. раздел «System Settings, Loudspeaker»). Другие типы акустических систем, подключаемых к этому разъему, должны быть оборудованы системой автоматического включения. Если это не так, Вам придется включать и выключать их вручную.
I 11 T+A SCLINK	Разъем для подключения активных акустических систем T+A серии Talis или активных сабвуферов T+A , имеющих входной разъем SCLINK . Акустические системы и сабвуферы Talis автоматически включаются и выключаются управляющими сигналами SCLINK . Разъем SCLINK также может использоваться для обновления программного обеспечения системы Caruso .

Установка и подключение

Аккуратно распакуйте систему **Caruso** и сохраните оригинальные упаковочные материалы для будущего использования. Коробка и упаковочные материалы специально разработаны для этого устройства и они пригодятся, если Вы в будущем захотите перевезти его.

Пожалуйста, прочитайте замечания по технике безопасности в данном руководстве.

Если устройство сильно охладилось (например, при транспортировке), внутри у него может образоваться конденсат. Пожалуйста, не включайте его, пока не пройдет достаточно времени для его прогрева до комнатной температуры, чтобы любой конденсат полностью испарился.

Перед установкой устройства на поверхность, требующую осторожного обращения, пожалуйста, проверьте совместимость лака и ножек устройства в незаметном месте.



Устройство должно быть установлено на жестком ровном основании.

Качество и характеристики основания, на котором установлено Ваше высококачественное оборудование класса Hi-Fi, определяет достижимые пределы качества звука. Основание должно быть как можно более тяжелым, твердым, жестким и ровным. Убедитесь, что на поверхности основания отсутствуют посторонние предметы, которые могут вибрировать и вызывать резонансные эффекты.

Ресивер должен быть установлен в хорошо проветриваемом месте вдали от источников тепла. На него не должны попадать прямые солнечные лучи.

Устройство не должно устанавливаться рядом с источниками тепла или с предметами, которые чувствительны к теплу или огнеопасны.

При установке устройства на полку или в шкаф важно обеспечить достаточный поток охлаждающего воздуха, чтобы тепло, производимое устройством, эффективно рассеивалось. Любой перегрев сокращает срок службы устройства и может быть опасен. Обязательно оставьте минимум 10 см свободного пространства над устройством для вентиляции. Если компоненты системы устанавливаются один над другим, то усилитель должен быть наверху. Не кладите никакие предметы на его верхнюю крышку.

Кабели питания и акустических систем, а также пульта дистанционного управления, должны прокладываться как можно дальше от сигнальных кабелей и кабеля антенны. Никогда не прокладывайте их сверху или под устройством.

Полная схема подключения показана в **Приложении А**.



Замечания относительно подключения:

- Надежно вставляйте все вилки в соответствующие розетки. Ненадежные соединения могут вызывать помехи и различные нежелательные шумы.
- Когда Вы подключаете входные разъемы усилителя к выходным разъемам источников сигнала, всегда соединяйте между собой разъемы с одинаковой маркировкой, т.е. «R» с «R», «L» с «L». Если Вы их перепутаете, стереоканалы поменяются местами.
- Для достижения максимально возможного подавления помех сетевая вилка должна быть подключена к сетевой розетке так, чтобы фаза соединилась с контактом вилки, отмеченным точкой (●). Фазу сетевой розетки можно найти специальным индикатором. Если Вы не знаете, как это сделать, обратитесь за помощью к специалисту.

Мы рекомендуем использовать готовый сетевой кабель **T+A «POWER LINE»** и распределительный электрощит **«POWER BAR»**, который оборудован встроенным индикатором фазы.

После завершения подключения системы установите регулятор громкости на очень малое значение перед ее включением.

Должен включиться дисплей системы **Caruso** и она должна начать реагировать на команды.

Если Вы столкнулись с проблемой при настройке и первом включении системы, помните, что ее причина часто очень проста, и ее несложно устранить. **См. инструкции в разделе «Устранение неполадок».**

Сигнальные кабели и кабели акустических систем	<p>Кабели акустических систем и сигнальные кабели (соединители) оказывают значительное влияние на общее качество воспроизведения Вашей аудиосистемы, и их важность нельзя недооценивать. По этой причине T+A рекомендует использовать высококачественные кабели и разъемы.</p> <p>Наш диапазон аксессуаров включает серию превосходных кабелей и разъемов, чьи характеристики идеально подходят для наших акустических систем и электронных блоков, и которые прекрасно согласованы с ними.</p> <p>Для трудных случаев линейка продуктов T+A также содержит кабели специальной длины и разъемы специальной конструкции (например, прямоугольные модели), которые можно использовать для решения почти любой проблемы, связанной с подключением и расположением системы.</p>
Сетевые кабели и фильтры	<p>Сетевой источник питания вырабатывает энергию, которая требуется для оборудования Вашей системы, но он также подвержен воздействию помех от внешних устройств, таких как радиоприемники и компьютеры.</p> <p>Наш диапазон аксессуаров включает специально экранированные сетевые кабели «POWER FOUR», готовые к использованию сетевые кабели «POWER LINE» со встроенными броневыми фильтрами и распределительные щиты «POWER BAR», которые не допустят проникновения помех в Вашу систему Hi-Fi. Качество воспроизведения наших систем часто может быть улучшено при использовании этих аксессуаров.</p> <p>Если у Вас возникли вопросы относительно подключения кабелей, пожалуйста, обратитесь к дилеру-специалисту T+A, который с удовольствием даст Вам всесторонний совет эксперта, без обязанности с Вашей стороны покупать наши продукты. Мы также с удовольствием вышлем Вам буклет с полной информацией по этой теме.</p>
Замена батарей	<p>Чтобы открыть батарейный отсек, откройте защелку, нажав ее, а затем сдвиньте крышку вниз. Удалите старые батареи и вставьте две новые сухие батареи типа LR 03 (MICRO), соблюдая полярность. Пожалуйста, помните, что все батареи должны заменяться одновременно.</p> <p>❗ Утилизация разряженных батарей: Разряженные батареи никогда нельзя выбрасывать в бытовые отходы! Их нужно утилизировать в специальной точке сбора отходов, так чтобы они были правильно переработаны или утилизированы.</p>
Уход за устройством	<p>Всегда отключайте устройство от электросети перед началом его очистки.</p> <p>Поверхность корпуса можно протирать только сухой мягкой тканью.</p> <p>Никогда не используйте абразивные чистящие средства или растворители!</p> <p>Перед повторным включением устройства убедитесь, что у его разъемов отсутствуют короткие замыкания и что все кабели надежно подключены.</p>

Замечания по безопасности

Все компоненты данного устройства полностью соответствуют европейским нормам и стандартам безопасности.

Мы гарантируем, что все наши продукты имеют высокое качество и соответствуют всем характеристикам, строго проверяя все материалы, используя точные методы производства и подвергая каждое устройство полностью автоматизированному компьютерному испытанию.

Для Вашей собственной безопасности, пожалуйста, внимательно прочитайте данные инструкции по эксплуатации и всегда соблюдайте правила, относящиеся к настройке, управлению и безопасности.

Установка

Устройство должно быть установлено таким образом, чтобы ни к одному соединителю нельзя было прикоснуться напрямую (особенно детям). Тщательно соблюдайте правила и информацию в разделе «**Установка и подключение**».

Источник питания

Параметры источника питания, требуемые для данного устройства, отпечатаны на его разъеме питания. Устройство никогда не должно подключаться к источнику питания, который не соответствует этим параметрам. Если устройство не планируется использовать длительное время, выдерните вилку его кабеля питания из розетки.

Сетевой кабель / сетевая вилка

Сетевой кабель должен быть проложен таким образом, чтобы отсутствовала опасность его повреждения (из-за того, что кто-нибудь наступит на него или из-за мебели). Уделяйте особое внимание вилкам, распределительным панелям и кабелям устройства.

Для обслуживания или ремонта необходимо отключить вилку кабеля питания устройства от сетевой розетки. Убедитесь, что сетевая вилка легкодоступна.

Отверстия корпуса

Никогда нельзя допускать попадания жидкостей или посторонних предметов в корпус устройства через вентиляционные отверстия. Внутри устройства присутствует сетевое напряжение и любой электрический удар может вызвать серьезную травму или смерть. Никогда не прикладывайте ненужные усилия на сетевую вилку и розетку.

Защитите устройство от капель и брызг воды. Никогда не ставьте цветочные вазы или сосуды с жидкостями на устройство.

Наблюдение за работой устройства

Как и любое другое электрическое оборудование, данное устройство никогда не должно оставаться без присмотра. Не подпускайте к устройству маленьких детей.

Обслуживание, повреждение

Корпус устройства может вскрывать только квалифицированный специалист. Ремонт и замена предохранителей должны проводиться в авторизованных сервисных центрах специалистами **T+A**. За исключением подключения и мер, описываемых в данных инструкциях, неквалифицированные люди не могут проводить никакое обслуживание данного устройства.

Если устройство повреждено или если Вы предполагаете, что оно работает неправильно, немедленно выключите его вилку из сетевой розетки и обратитесь к специалисту авторизованного сервисного центра **T+A** с просьбой проверить его.

Чрезмерно высокое напряжение

Устройство может быть повреждено чрезмерным напряжением в источнике питания, питающей сети или антенной система, что может произойти во время гроз (из-за удара молнии) или из-за электростатических разрядов.

Специальные источники питания и устройства защиты от чрезмерного напряжения, такие как распределительная панель **T+A «Power Bar»**, обеспечивают некоторую степень защиты оборудования от опасностей, описанных выше.

Однако если Вам нужна абсолютная безопасность, единственным решением является отключение устройства от электросети и любых антенных систем во время гроз.

Во избежание риска повреждения устройства из-за чрезмерного напряжения мы рекомендуем отключать все кабели устройства и Вашей системы Hi-Fi во время гроз.

Электросеть и антенная система, к которым подключается устройство, должны соответствовать всем требованиям безопасности и должны устанавливаться квалифицированным специалистом.



Примечание:

Многие страховые компании предлагают застраховать электрическое оборудование от повреждения во время гроз как часть домашнего страхования.

**Разрешенное
использование**

Данное устройство предназначено исключительно для воспроизведения звука и/или изображения в домашней аудиосистеме. Оно должно эксплуатироваться в сухом помещении, которое соответствует всем рекомендациям, приведенным в настоящем руководстве.

Если устройство будет использоваться для других целей, особенно в медицинской сфере или любой другой сфере, в которой важна безопасность, важно узнать возможность такого использования устройства у производителя и получить письменное разрешение на это.

**Утилизация данного
продукта**



Единственный разрешенный метод утилизации данного продукта — это отвезти его в местный центр сбора электрических отходов.

Конфигурирование сети

Общая информация

Система **Caruso** может работать в проводных локальных сетях (Ethernet LAN или Powerline LAN) или в беспроводных локальных сетях (WLAN).

Если Вы хотите использовать Вашу систему Caruso в своей домашней сети, Вы должны вначале сделать необходимые сетевые настройки системы. К ним относится ввод сетевых параметров, таких как IP-адрес и т.д. как для проводной, так и для беспроводной сети. Если Вы хотите использовать беспроводное подключение, также нужно будет ввести несколько дополнительных настроек WLAN.

Объяснение терминологии, относящейся к сетевым технологиям, см. в разделах «Глоссарий / Дополнительная информация» и «Сетевые термины».



* В следующих разделах предполагается наличие работающей домашней сети (кабельной или беспроводной сети) с маршрутизатором и наличием доступа в Интернет (DSL).

Если Вы не разбираетесь в некоторых аспектах установки, настройки и конфигурирования Вашей сети, пожалуйста, обратитесь за консультацией к сетевому администратору или сетевому специалисту.

Меню Network Configuration (Сетевая конфигурация)

Все сетевые настройки вводятся в меню **Network Configuration**. Это меню немного различается в зависимости от типа Вашей сети, т.е. используете ли Вы проводную (**LAN**) или беспроводную (**WLAN**) сеть.

Если система **Caruso** при включении обнаружила проводное подключение к сети, она решит, что должна использовать эту сеть и откроет меню конфигурирования проводной сети.



Если проводная сеть не подключена, система **Caruso** включит модуль **WLAN** и при вызове меню конфигурирования откроет меню конфигурирования беспроводной локальной сети. Меню для сети **WLAN** содержит несколько дополнительных пунктов. В следующих разделах объясняется, как использовать это меню, а также описывается назначение отдельных его пунктов.

Открытие меню конфигурации сети

Вначале выберите функцию потокового клиента системы **Caruso**, нажимая кнопку **SLC**.

Откройте меню конфигурирования длительным нажатием кнопки на **SRC** пульте дистанционного управления. На дисплее устройства должно появиться меню конфигурирования.

Использование меню, изменение и сохранение IP-адресов

Используйте кнопки  /  в меню для выбора сетевых параметров, которые нужно изменить, и активируйте пункты кнопкой **OK**.

После этого Вы можете изменять настройки, используя следующие кнопки в зависимости от типа настройки:

Кнопки  /  для простого выбора (включен/выключен)

Цифровые кнопки от **0** до **9** для ввода IP-адресов


Алфавитно-цифровой ввод для ввода текста

Когда процесс настройки завершен или когда Вы ввели полный адрес, нажмите кнопку **OK** для подтверждения Вашего действия.

Алфавитно-цифровой ввод

В некоторых пунктах, например, в полях ввода имен серверов или паролей, необходимо вводить серии символов (строки). В таких пунктах Вы можете вводить буквы, цифры и специальные символы, последовательно нажимая цифровые кнопки на пульте дистанционного управления F100, как при наборе SMS-сообщений. Буквы, назначенные на кнопки, отпечатаны под ними. Специальные символы можно вводить кнопками **0** и **1**:

0	., ? ! : ; \ ' _ \$ % & # ~
1	., ? ! : ; \ ' _ \$ % & # ~

Используйте синюю кнопку  для переключения режимов ввода цифр, прописных и строчных букв. В нижней строчке экрана показан текущий режим ввода.




* В некоторых пунктах (например, имя DNS-сервера) можно ввести как алфавитно-цифровую строку, так и IP-адрес. В этих пунктах IP-адрес должен вводиться как строка (с разделяющими точками в виде специальных символов). В этом случае автоматическая проверка допустимости диапазона введенных номеров (0...255) не выполняется.

Закрытие меню

Как только Вы правильно настроили все параметры, выберите пункт меню «Save and Restart» (Сохранить и перезапустить) и нажмите кнопку **OK**. При этом система **Caruso** примет настройки и перезапустится с новыми сетевыми настройками. После перезапуска Вы должны увидеть доступные сетевые источники медианых (Интернет-радио, UPnP-сервер и т.д.) в главном меню.

Отмена ввода без сохранения настроек

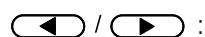
Вы можете в любой момент покинуть меню конфигурации сети, не сохраняя изменения сетевых настроек — это выполняется нажатием кнопки , которая перенесет Вас к пункту «Exit without saving» (Выйти без сохранения). При нажатии кнопки **OK** на этом пункте меню оно закрывается.

Конфигурирование для проводной сети Ethernet LAN или Power-Line LAN

Открытие меню конфигурации сети

- Подключите систему **Caruso** к работающей сети или модему сетей электропитания, используя разъем LAN на задней панели.
- Включите систему **Caruso** и выберите функцию потокового клиента нажатием кнопки **SCL**.
- Откройте меню конфигурирования, как описано выше. Сейчас Вы должно увидеть меню, показанное ниже, в котором отображаются сетевые параметры. В заголовке должно быть сообщение «**LAN**», показывающее, что устройство подключено к проводной локальной сети. Если вместо этого сообщения Вы увидите сообщение «**WLAN**», пожалуйста, проверьте соединения Вашей сети и убедитесь, что она включена и работает.
- Сейчас Вы можете выбирать пункты меню и настраивать их в соответствии с требованиями Вашей сети. На рисунке ниже показаны примеры ввода данных для каждого пункта меню.

Network Parameter (LAN)		Возможный ввод
→ MAC	00:0e:9b:cc:a4:35	нет
DHCP	Off	/
Device IP	192.168.0.10	(0 ... 9)
IP mask	255.255.255.0	(0 ... 9)
Gateway	192.168.0.1	(0 ... 9)
DNS 1	192.168.0.1	(0 ... 9, A ... Z)
DNS 2	0.0.0.0	(0 ... 9, A ... Z)
Proxy	On	/
Proxy IP	192.168.0.1	(0 ... 9, A ... Z)
Proxy port	8080	(0 ... 9)
Dev. Name	XXXXXX	(0 ... 9, A ... Z)
Save	Apply	
Exit	Apply	



Включение/выключение.

(0...9):

Цифровой ввод, разделяющие точки вставляются автоматически; ввод ограничен допустимыми адресами.

(0...9, A...Z):

Алфавитно-цифровой ввод и специальные символы.
IP — разделяющие точки должны вводиться как специальные символы.



* Параметры, показанные выше, это только возможные значения. Для Вашей сети могут потребоваться другие адреса и настройки.

Пункт меню	Описание
MAC	MAC-адрес — это аппаратный адрес, который уникально идентифицирует Ваше устройство. Этот адрес отображается и задается производителем и не может быть изменен.
DHCP	<p>ON (Включен) Если в Вашей сети есть DHCP-сервер, пожалуйста, выберите вариант ON для этого пункта. В этом режиме IP-адрес автоматически назначается системе Caruso маршрутизатором. На экране отображается только MAC-адрес и сообщение «DHCP state ON». В этом случае поля ввода адреса, показанные на рисунке, не появляются в меню.</p> <p>OFF (Выключен) Если в Вашей сети отсутствует DHCP-сервер, пожалуйста, выберите вариант OFF. В этом режиме Вы должны установить следующие сетевые настройки вручную. Узнайте необходимые для настройки адреса у сетевого администратора.</p>
Device IP	IP-адрес системы Caruso .
IP mask	Маска сети.
Gateway IP	IP-адрес маршрутизатора (шлюза).
DNS 1	Имя или IP-адрес сервера доменных имен (необязательно).

DNS 2	Имя альтернативного сервера доменных имен (необязательно).
Proxy state	ON , если используется прокси-сервер, иначе OFF .
Proxy IP	Адрес прокси-сервера.
Proxy port	Номер порта прокси-сервера.
Save and Restart (Сохранить и перезапустить)	Сохранение сетевых параметров и перезапуск системы с новыми настройками.
Exit without saving (Выйти без сохранения)	Закреть меню — введенные данные не сохраняются.

Конфигурирование для беспроводной сети WLAN

Настройки и параметры для радиосети

- Подключите антенну беспроводной сети (входит в комплект) к разъему WLAN системы **Caruso** и убедитесь, что к разъему LAN системы не подключен кабель.
- Включите систему **Caruso** и выберите функцию потокового клиента нажатием кнопки **SLC**.
- Теперь откройте меню конфигурирования, как описано выше: долгим нажатием кнопки **SRC**. Вы должны увидеть меню, показанное ниже, в котором отображаются сетевые параметры.

Network Parameter (WLAN)	
→ MAC	00:0e:9b:cc:a4:35
WLAN	Configuration
DHCP	Off
Device IP	192.168.0.10
IP mask	255.255.255.0
Gateway	192.168.0.1
DNS 1	192.168.0.1
DNS 2	0.0.0.0
Proxy	On
Proxy IP	192.168.0.1
Proxy port	8080
Dev. Name	XXXXX
Save	Apply
Exit	Apply

Поиск и выбор сети

Вначале выберите пункт меню **«WLAN configuration start»** (Начало конфигурирования WLAN) и активируйте его нажатием кнопки **OK**.

Появится меню, содержащее следующие пункты:

- Rescan (Сканировать повторно) — Запускает новый поиск доступных радиосетей.
- Set manually (Установить вручную) — Добавление беспроводной сети вручную.

После небольшой паузы на экране появятся список сетей, находящихся поблизости.

List of WLANs	
→ Rescan	
Set manually	
XXXXX (name of network)	
(1/3)	

Вы можете использовать функцию «Rescan», чтобы начать новый поиск сетей, находящихся поблизости.

Выберите одну из найденных сетей и активируйте ее нажатием кнопки **OK**.

Ввод пароля (для закодированных сетей)

WLAN configuration	
→ Passphrase
Save WLAN settings	Apply
(1/2)	

Если Ваша сеть закодирована, появится окно, показанное выше. Введите сетевой пароль и подтвердите ввод нажатием кнопки **OK**. Затем выберите пункт «Save WLAN settings» (Сохранить настройки WLAN) и нажмите кнопку **OK**.

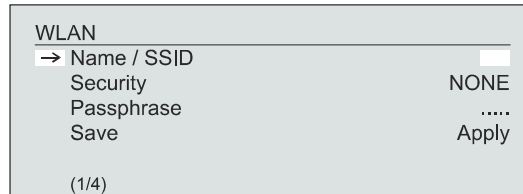
Введите настройки остальных сетевых параметров, как описано в разделе **«Настройка параметров для проводной сети»**.

Сохранение сетевых настроек и перезапуск

Особый случай: Ручной ввод параметров сети

Наконец выберите пункт меню «Save and Restart» (Сохранить и перезапустить) и нажмите кнопку **OK** — при этом система **Caruso** сохранит настройки и перезапустится с новыми параметрами.

Система **Caruso** автоматически ищет доступные радиосети и перечисляет их при вызове пункта меню «WLAN Configuration». Однако она может найти только сети, которые передают свой уникальный SSID. В целях безопасности многие радиосети не передают свой SSID (если Вы не уверены в этом, обратитесь к сетевому администратору). В таком случае сеть нельзя найти и добавить в список автоматически, т.е. ее нужно настраивать вручную. Для этой цели предназначен пункт меню «Set Manually» (Настроить вручную). Если Вы выберите этот пункт меню, Вы увидите окно ввода, показанное ниже; в нем Вы можете ввести параметры Вашей сети.



WLAN	
→ Name / SSID	<input type="text"/>
Security	NONE
Passphrase
Save	Apply

(1/4)

После успешного ввода всех данных, пожалуйста, выберите пункт «Save WLAN Settings» (Сохранить настройки WLAN) и подтвердите выбор нажатием кнопки. Ваша система **Caruso** примет введенные данные, относящиеся к WLAN-сети, и **OK** откроет дополнительное меню, в котором Вы сможете настроить остальные параметры сети так, как это описано ранее в разделе «Настройка параметров для проводной сети».

Теперь Вы можете выйти из меню конфигурирования, выбрав пункт меню «Save and restart» (Сохранить и перезапустить).

Премиум сервис vTuner

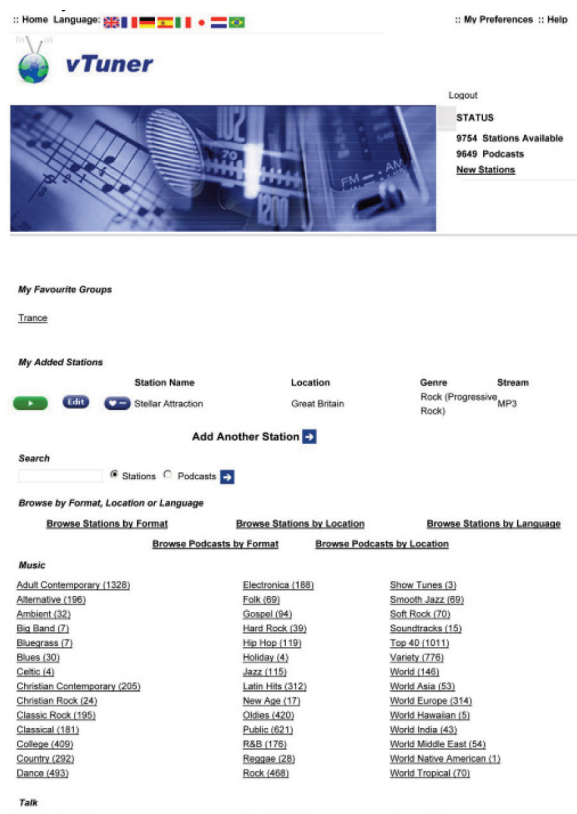
Список радиостанций, отображаемый Вашей системой Caruso, подготавливается поставщиком услуг Интернета и передается на Ваше устройство при передаче данных. Вы можете открывать и редактировать списки «Группы избранного» и «Добавленные радиостанции» по своему усмотрению через Интернет-портал Вашего поставщика услуг, используя пункт главного меню «Internet Radio». Это делается следующим образом:

Откройте Ваш обозреватель Интернета и введите следующий адрес:

<http://ta.vtuner.com>

При первой регистрации Вы должны ввести MAC-адрес Вашей системы Caruso;; MAC-адрес обеспечивает уникальную идентификацию Вашего устройства. MAC-адрес можно найти в меню конфигурации (удерживайте нажатой кнопку **(SRC)**) — он состоит из шести пар символов, например, 00:0e:9b:cc:a4:35. Вам не нужно вводить разделяющие двоеточия при вводе этих данных. MAC-адреса записываются в шестнадцатеричном формате, т.е. адрес состоит только из букв от «a» до «f» и чисел от 0 до 9.

Подтвердите ввод.



Вы должны зарегистрироваться в сервисе vTuner, чтобы иметь возможность использовать его. Вы можете зарегистрироваться, используя Ваш E-mail и пароль. Пожалуйста, выполните инструкции, данные поставщиком услуг.

Теперь Вы можете выбирать радиостанции из всеобъемлющего каталога, предоставляемого сервисом vTuner, и сохранять их в списки. Списки передаются Вашей системе **Caruso** автоматически через Интернет-соединение. Вскоре после того, как Вы отредактировали списки на странице vTuner или сохранили новые радиостанции, Вы найдете их в своей системе **Caruso**.

(i) Примечания, относящиеся к Интернет-радио:

- Не все радиостанции всегда доступны.
 - Не все радиостанции осуществляют круглосуточное вещание.
 - Некоторые радиостанции закрываются.
 - Они могут быть перегружены.
- Передача может прерываться.
 - Проблемы с сетью (Интернетом).
 - Перегрузка сервера.

Настройка новых Интернет-радиостанций

На сайте vTuner Вы также можете настроить новые радиостанции, которые (еще) не включены в списки выбора. Это выполняется регистрацией и входом в сервис vTuner. Щелкните пункт «My Added Stations» (Мои добавленные радиостанции). Появится маска ввода, в которой Вы можете ввести данные Вашей радиостанции. Через некоторое время Вы сможете получить доступ к новой настроенной радиостанции через систему меню Вашей системы **Caruso**. Вы найдете эту радиостанцию в меню «Internet Radio / Added Stations» (Интернет-радио / Добавленные радиостанции).

Как найти URL радиостанции



Для настройки любой радиостанции в сервисе vTuner Вам потребуется ее **URL** (Интернет-адрес). Обычно **URL** можно найти на сайте радиостанции. Другой способ поиска **URL** заключается в использовании поисковой системы, такой как Shoutcast (www.shoutcast.com). Как только Вы нашли радиостанцию щелкните кнопку «Tune In» (Настроить) — при этом должен открыться Ваш медиаплеер и должно начаться воспроизведение радиостанции. В большинстве случаев Вы можете настроить медиаплеер на отображение «Свойств потока». Например при использовании популярного плеера Winamp просто щелкните правой кнопкой мыши пункт воспроизводимой радиостанции в окне Playlist (Список воспроизведения). Откроется меню. Щелкните пункт View File Info (Просмотреть информацию о файле) — откроется информационное окно, в котором отображаются свойства потока, включая **URL**.

Устранение неисправностей

Многие проблемы имеют простую причину и, соответственно, простое решение. В следующем разделе описываются некоторые трудности, с которыми Вы можете столкнуться, и методы их решения. Если Вы не сможете решить проблему с помощью этих инструкций, пожалуйста, отключите устройство от электросети и обратитесь к квалифицированному специалисту Т+А за помощью.

Устройство не включается (зеленый светодиод не светится).

Причина 1:

Вилка устройства не включена в сетевую розетку.

Решение:

Проверьте подключение, надежно вставьте вилку.

Причина 2:

Перегорел сетевой предохранитель.

Решение:

Предохранитель должны заменить в авторизованном сервисном центре. Ток нового предохранителя должен соответствовать параметрам, указанным на устройстве.

Устройство правильно реагирует на ручное управление кнопками на передней панели, но не реагирует на команды пульта дистанционного управления.

Причина 1:

Неправильно установлены батареи пульта дистанционного управления.

Решение:

Установите батареи правильно или замените их.

Причина 2:

Между пультом дистанционного управления и ИК-приемником есть преграда. Обратите внимание, что стеклянные двери могут служить преградой.

Решение:

Расстояние между пультом дистанционного управления и ИК-приемником не должно превышать 8 метров.

Убедитесь, что между пультом дистанционного управления и ИК-приемником отсутствуют преграды. Следите за тем, чтобы на ИК-датчик устройства не попадал прямой солнечный или очень яркий искусственный свет. Флуоресцентные и энергосберегающие лампы являются мощными источниками помех.

Потоковый клиент

Потоковый клиент не может подключиться к сети.

На дисплее отображается надпись «SCL Connecting...».

Причина 1 (кабельная локальная сеть):

Сетевой кабель не подключен.

Решение:

Подключите сетевой кабель, проверьте соединение с маршрутизатором.

Причина 2 (беспроводная локальная сеть):

WLAN-антенна не подключена или находится в месте с плохим приемом.

Решение:

Правильно подключите WLAN-антенну и найдите для нее место с хорошим приемом.

Установите мощность передачи Вашего WLAN-маршрутизатора на максимум.

Для начала попробуйте установить сетевое соединение рядом с WLAN-маршрутизатором. Если это получилось, попробуйте подключиться по WLAN из более отдаленного места. Поэкспериментируйте с расположением антенны и попытайтесь найти место с наилучшим качеством приема.

Причина 3 (беспроводная локальная сеть):

Качество приема WLAN очень низкое (низкая напряженность поля). Возможно слишком сильное ослабление сигнала из-за стен / потолков на пути сигнала.

Решение:

Найдите оптимальное положение антенн приемника и передатчика.

Альтернатива:

Если проблемы с передачей сигнала не удается устранить, для установления качественного и устойчивого соединения хорошей альтернативой может быть так называемая «электрическая» сеть (Power Line network).

Однако самой лучшей, самой надежной и самой безопасной сетью всегда остается кабельная локальная сеть.

Причина 4:

Неправильно заданы параметры сети.

Решение:

Сконфигурируйте параметры сети правильно. (см. раздел «Конфигурирование сети»).

Причина 5 (работа без сетевого соединения):

Для правильной работы системе Caruso требуется хотя бы одно подключенное сетевое устройство. Это может быть сеть LAN или WLAN или устройство хранения USB.

Решение:

Если система Caruso будет использоваться без сети (LAN /WLAN), пожалуйста, подключите, по крайней мере, USB-диск.

Отображается сообщение «Track not found» (Запись не найдена)

Причина:

Музыкальный файл на устройстве хранения или на музыкальном сервере был удален, либо запрашиваемая Интернет-радиостанция недоступна в данный момент.

Решение:

Выберите другой музыкальный файл или радиостанцию. Если данная радиостанция или файл больше недоступна, она должна быть удалена из списка Избранного (если она сохранена в нем).

<p>Отображается сообщение «Format Error» (Ошибка формата)</p>	<p>Причина: Сохраненная запись / радиостанция передается в формате, который не может быть декодирован системой Caruso.</p> <p>Решение: Выберите другую запись или радиостанцию.</p>
<p>Отображается сообщение «Network problems – restarting» (Проблемы сети — перезапуск)</p>	<p>Причина: Возникли проблемы в Вашей домашней сети или Интернете; соединение было прервано.</p> <p>Решение: При возникновении проблемы сети или прерывания соединения система Caruso перезапустит сетевое подключение. После перезапуска выберите музыкальную запись или Интернет-радиостанцию и начните воспроизведение.</p>
<p>При прослушивании Интернет-радиостанций передача прерывается</p>	<p>Причина 1: Предельная загрузка сервера Интернет-радиостанции.</p> <p>Решение: Выберите другую радиостанцию.</p> <hr/> <p>Причина 2: Возникли проблемы сети.</p> <p>Решение: Проверьте Вашу сеть (см. выше).</p>
<p>Некоторые Интернет-радиостанции невозможно принимать</p>	<p>Причина: Интернет-радиостанция была отключена, она осуществляет передачу только в определенное время суток или сменила свой адрес.</p> <p>Решение: Попробуйте найти информацию о времени передачи и Интернет-адрес (URL) радиостанции на ее сайте. Попробуйте установить соединение с радиостанцией позже.</p>
<p>Низкое качество звука некоторых Интернет-радиостанций</p>	<p>Причина: Данная радиостанция передает данные с низкой скоростью (с низким битрейтом).</p> <p>Решение: Используйте радиостанции со скоростью передачи минимум 128 кбит/с. Это наименьший рекомендуемый битрейт для адекватного качества звука. Для хорошего качества звука рекомендуется высокий битрейт, например 320 кбит/с.</p>
<p>Устройство хранения USB не распознается</p>	<p>Причина 1: Устройство хранения (особенно жесткие диски USB без отдельного источника питания) потребляет больше электрического тока от USB-порта, чем разрешено стандартом USB.</p> <p>Решение: Используйте только USB-устройства, соответствующие стандарту USB, или имеющие собственные источники питания.</p> <hr/> <p>Причина 2: Устройство хранения не отформатировано под соответствующую файловую систему.</p> <p>Решение: Система Caruso поддерживает устройства хранения с файловой системой FAT16 или FAT32.</p>

Сетевая терминология

Общая информация

Коммутатор гарантирует, что отдельные компоненты сети соединяются правильно. Это возможно, только если он может однозначно идентифицировать каждое устройство в сети. По этой причине каждому устройству назначается «номер дома» (IP-адрес). IP-адрес состоит из четырех блоков чисел в диапазоне от 0 до 255, разделенных точками (например 192.168.1.1).

Каждый отдельный блок цифр может содержать значения от 1 до 254 (значения 0 и 255 зарезервированы для некоторых специальных функций и поэтому не должны использоваться). Однако для надежной работы сети владелец сети должен выбирать только адреса, предназначенные для использования в локальных сетях — т.е. первые два блока должны всегда быть 192.168.xxx.xxx; третий блок можно выбирать без ограничений в пределах, указанных выше (но он должен совпадать у всех устройств в сети), а четвертый блок должен быть уникальным у каждого устройства (например, система Caruso: 192.168.001.001, NAS:192.186.001.002, ПК: 192.168.001.003, ...).

Если данная локальная сеть должна содержать музыкальные источники Интернета (Интернет-радио), а также физические устройства, система **T+A Caruso** должна иметь доступ в Интернет. Эта возможность обеспечивается таким устройством, как маршрутизатор с подключением к DSL-сети. Этот маршрутизатор также является частью сети и ему назначается свой собственный IP-адрес. Также нужно проинформировать систему **T+A Caruso** об адресе маршрутизатора (шлюза), чтобы она могла получать доступ во внешний мир.



* Пожалуйста, убедитесь, что первые три блока адресов Device IP, Gateway IP и DNS 1 делят то же самое адресное пространство (например 192.168.0.xxx). Четвертый блок назначает уникальный адрес (домашний номер) компонентам в локальной сети. Этот номер не должен встречаться более одного раза в локальной сети. Маска IP устройства всегда должна быть равна 255.255.255.0.

DNS

Domain Name System (Доменная система имен) — это один из наиболее важных сервисов Интернета. Его основная задача заключается в преобразовании удобных «Интернет-адресов», таких как www.taelektroakustik.de, в соответствующие IP-адреса. В большинстве домашних сетей функцию DNS выполняет маршрутизатор. Если Вы решите сконфигурировать Вашу сеть вручную (без DHCP), просто введите адрес Вашего маршрутизатора, как DNS-адрес при конфигурировании сети.

Ethernet-LAN

Проводная сеть. Помехоустойчивая сетевая технология с недостатком, заключающимся в необходимости прокладывать сетевой кабель.

Шлюз (Gateway)

Компьютер или маршрутизатор в Вашей сети, ответственный за передачу трафика между Вашей домашней сетью и внешним миром (например, Интернетом).

Клиент

Сетевое устройство, которое получает данные из сети, декодирует их и преобразует в, например, аналоговый музыкальный сигнал, который затем может воспроизводиться через усилитель и акустические системы. Поточковые клиенты также содержат функции для отображения медиаконтента и для навигации по Интернету или серверам.

DHCP

DHCP — это аббревиатура для Dynamic Host Configuration Protocol (Протокол динамического конфигурирования узлов). Основное назначение DHCP — позволять клиентам автоматически получать параметры сетевой конфигурации от сервера или маршрутизатора.

IP-адрес

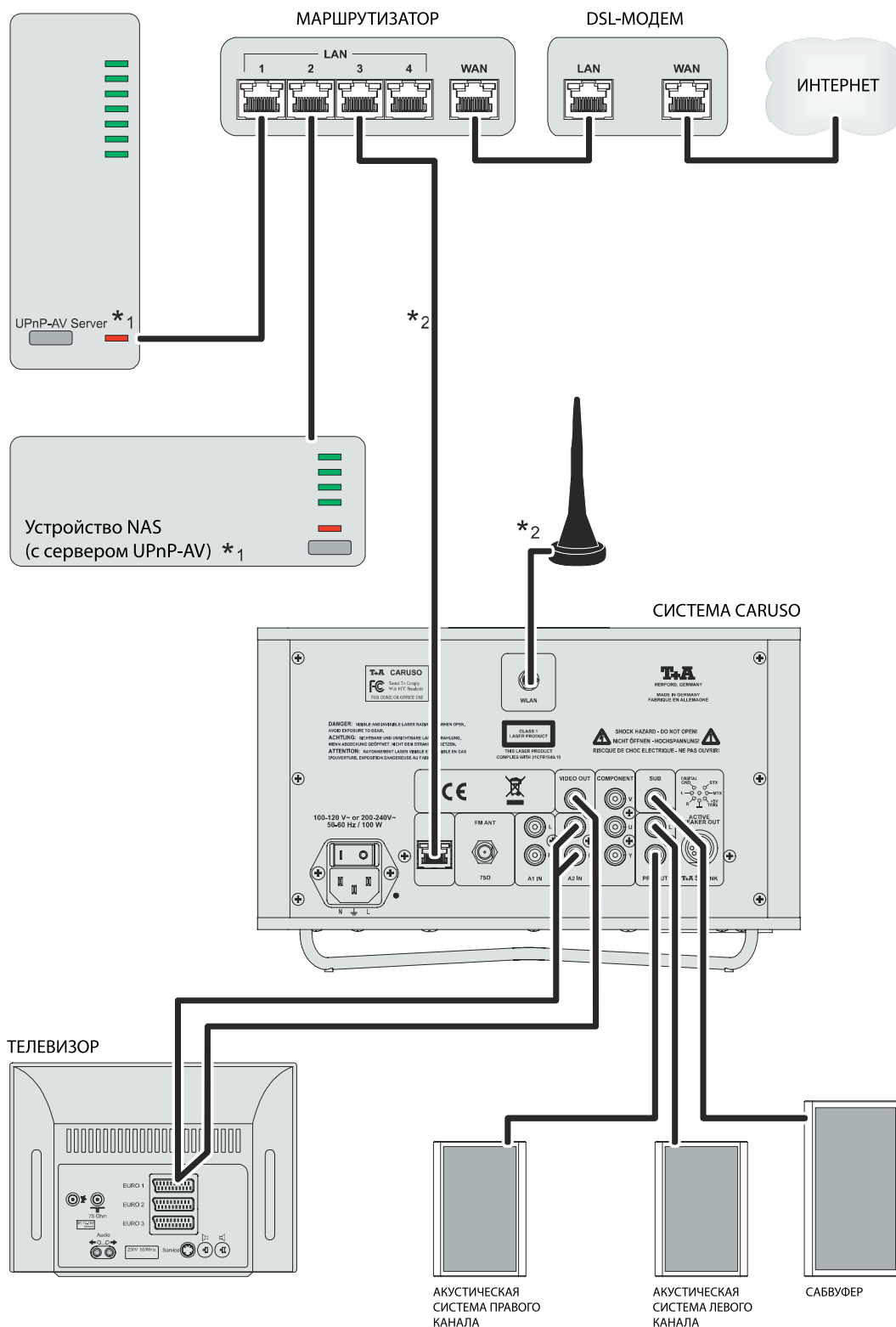
Сетевой адрес. Для каждого устройства в сети требуется IP-адрес, по которому к нему можно получать доступ и который его однозначно идентифицирует. Индивидуальные сетевые адреса не могут встречаться более одного раза. Это важно, если Вы вводите сетевые адреса вручную. Если адреса в Вашей сети назначает DHCP-сервер, Вы можете вообще не волноваться об IP-адресах, так как DHCP-сервер управляет адресами автоматически без Вашего вмешательства.

NAS (Network Attached Storage)	Сетевое устройство хранения. Обычно это устройство хранения очень большого объема (более 200 Гбайт), к которому имеют доступ другие устройства. Если NAS-сервер имеет сервис UPnP/AV, то система Caruso может получать доступ к медиафайлам, хранящимся на NAS, и может воспроизводить их.
Powerline-LAN	В локальной сети на основе сетей электропитания (Powerline-LAN) данные передаются по существующим проводам электропитания (электропроводке). Устройства, известные как «электросетевые модемы», требуется устанавливать на передающей и принимающей стороне. В большинстве случаев такие сети обеспечивают относительно надежную передачу данных со скоростями, подходящими для передачи потокового звука. Мы рекомендуем использовать электросетевые модемы со скоростью передачи 85 или 200 Мбит/с.
Прокси-сервер (Proxy server)	Прокси или прокси-сервер — это компьютер в сети, который может передавать данные быстрее и более эффективно и может увеличить безопасность за счет использования механизмов управления доступом. В большинстве домашних сетей отсутствуют прокси-серверы. В этом случае нет необходимости вводить адрес прокси-сервера при конфигурировании сетевых параметров системы Caruso .
Маршрутизатор (роутер)	Центральное сетевое устройство, которое создает соединения между сетевыми устройствами и управляет ими. В большинстве сетей маршрутизатор также выполняет функцию шлюза для соединения с внешним миром.
Сервер	Сетевое устройство, которое предоставляет данные и сервисы другим устройствам в сети. Например, UPnP/AV-сервер, как правило, хранит аудио- и видеоданные и позволяет другим устройствам (таким как потоковые клиенты) получать к ним доступ. Многие UPnP/AV-серверы также предоставляют такие функции, как каталогизация и простая идентификация медиаконтента по таким критериям, как исполнитель, название альбома, жанр и т.д.
UPnP-AV	Сетевой протокол, который делает медиафайлы доступными в домашней сети. Для того чтобы система Caruso могла получить доступ к медиафайлам, находящимся на компьютерах и устройствах хранения NAS, на них должно быть установлено серверное программное обеспечение UPnP-AV. Вот примеры серверного программного обеспечения UPnP-AV, совместимого с системой Caruso : Windows: • Twonky Media Server http://www.twonkyvision.de/ • Windows Media Player 11 http://www.microsoft.com/windows/windowsmedia/ru/default.aspx Linux: • Mediatomb http://mediatomb.cc/ • GmediaServer http://www.gnu.org/software/gmediaserver/
WLAN (также W-LAN, Wireless LAN)	Радиосеть. Сеть, в которой данные передаются посредством радиоволн в диапазоне 2,4 ГГц. Радиосети просто устанавливать, так как отсутствует необходимость прокладки кабелей, но они часто проблематичны и ненадежны — особенно при значительных расстояниях передачи. Сети на основе электропроводки, которые также можно организовывать без прокладки кабелей, являются лучшим выбором во многих ситуациях. В любом случае прокладка сетевого кабеля является наиболее надежной и безотказной технологией передачи данных.

Приложение

Приложение А

Схема подключения



Внимание!

Для использования с системой Caruso должна быть установлена правильно настроенная домашняя сеть с маршрутизатором.

Для использования Интернет-радио необходим DSL-доступ в Интернет.



С вопросами, относящимися к настройке Вашей сети и Интернет-соединения, обращайтесь к Вашему системному администратору или любому сетевому специалисту.

*1 Музыкальный сервер с установленным серверным программным обеспечением UPnP-AV.

*2 Соединение через проводную или беспроводную локальную сеть.

Приложение В

Технические характеристики

Форматы:		
DVD-плеер:	CD, CD-R, CD/RW, MP3, DVD-Video, DVD-R, DVD-RW, VCD, S-VCD, JPEG Picture CD	
Видеовыход	YUV (Компонентный), Композитный (FBAS)	
Потоковый клиент:	MP3, WMA, AAC, FLAC, OGG-Vorbis, LPCM, WAV	
Поддерживаемые медиасерверы:	UPnP AV, Media Player 10 (WMDRM10), vTuner Internet Radio Service, DLNA-совместимые серверы.	
Интерфейсы	USB 2.0, iPod с системой управления, LAN, W-LAN	USB 2.0, iPod с системой управления, LAN, W-LAN
Радио	FM-радио 87,5 – 108 МГц, Названия RDS-радиостанций, радиотекст.	FM-радио 87,5 – 108 МГц, Названия RDS-радиостанций, радиотекст.
Технические характеристики		
Входы	2 x Aux, 2 B / 20 кОм	
Выход наушников	Для наушников с динамическими головками с сопротивлением более 30 Ом	Для наушников с динамическими головками с сопротивлением более 30 Ом
Низкие частоты	Ном. мощность 1 x 50 Вт	Ном. мощность 1 x 50 Вт
Средние / высокие частоты	Ном. мощность 2 x 50 Вт	Ном. мощность 2 x 50 Вт
Коэффициент нелинейных искажений	< 0,02%	
Управление звуком	Цифровой сигнальный процессор звука	Цифровой сигнальный процессор звука
Выходы	Выход предусилителя Cinch, выход сабвуфера Cinch, интерфейс SC-Link.	
Параметры электросети	Автоматический выбор напряжения сети 100 – 120 В / 200 – 240 В 50 – 60 Гц	Автоматический выбор напряжения сети 100 – 120 В / 200 – 240 В 50 – 60 Гц
Аксессуары	Система дистанционного управления F100, антенна беспроводной сети, антенна FM-радиоприемника.	Система дистанционного управления F100, антенна беспроводной сети, антенна FM-радиоприемника.
Функции	Регулировка яркости экрана, два будильника.	Регулировка яркости экрана, два будильника.

Мы сохраняем за собой право изменять характеристики.